



# Manuel D'utilisation

Ed 2013

## Tracteurs de jardin *Série C & A*

**Modèles** C350H, C500H, C600H, C800H, C600-4WD, C800-4WD. C25-4WD, A25-50HE



366012500 B

# Instructions de sécurité

## Table des Matieres

---

<b>Instructions de sécurité</b> .....	Page 1
<b>Instructions d'utilisation</b> .....	Page 2
<i>Commandes</i> .....	Pages 3-8
<i>Bac à herbe motorisé (PGC)</i> .....	Pages 9-10
<b>Utilisation du tracteur</b> .....	Page 11
<b>Plateaux de coupe</b> .....	Page 12-13
<b>Entretien courant</b> .....	Pages 14-16
<b>Problèmes techniques:</b>	
<i>Tonte</i> .....	Page 17
<i>Réglage du plateau de coupe</i> .....	Pages 18-19
<i>Ramassage de l'herbe</i> .....	Page 20
<i>Pneus et roues</i> .....	Page 21
<i>Démarrage et fonctionnement</i> .....	Page 22
<i>Equipements électriques</i> .....	Pages 23-24
<b>Caractéristiques</b> .....	Pages 25-26
<b>Carnet d'entretien personnel</b> .....	Page 27
<b>Certificat de conformité</b> .....	Page 28

### **Veillez noter :**

Les informations données ci-dessous et les pages suivantes prennent en compte que Ariens n'est pas responsable par toutes réparations faites par le client et les conséquences de ces réparations. Pour être sur de pouvoir bénéficier de la garantie, les réparations doivent être seulement effectuées par le revendeur.

## Apprentissage

1. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec le fonctionnement des commandes et des équipements.
2. Ne laissez jamais des enfants, ou des adultes n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser la tondeuse.
3. Ne tondez jamais lorsque des personnes, et surtout des enfants ou des animaux familiers, se trouvent à proximité.
4. L'utilisateur est responsable des accidents et dommages causés aux autres personnes et à leurs possessions.
5. Ne transportez jamais de passagers.
6. Tout utilisateur est tenu de suivre une formation professionnelle et pratique. Il doit également tenir compte des points suivants :
  - il est impératif de consacrer toute son attention à la conduite lorsqu'on utilise cette machine.
  - il faut s'appliquer à contrôler le tracteur sur les pentes, car le frein ne suffira pas en cas de perte de contrôle.
  - La perte de contrôle est due le plus souvent :
    - i. au manque d'adhérence des roues
    - ii. à une conduite trop rapide
    - iii. au travail sur des pentes à fort pourcentage (max. 15°)
    - iv. à une mauvaise répartition de la charge.

## Préliminaires

1. Assurez-vous que la machine est conforme à toutes les réglementations en vigueur, y compris celles applicables à l'utilisation sur la voie publique.
2. Portez toujours un pantalon et des chaussures solides pour travailler. N'utilisez pas la machine pieds nus ou en sandales.
3. Avant d'utiliser le tracteur, inspectez soigneusement la zone de travail pour la débarrasser des pierres, branches, câbles, os ou autres obstacles qui s'y trouvent.
4. **ATTENTION** – L'essence est extrêmement inflammable :
  - Conservez le carburant dans des bidons spécialement conçus à cet effet
  - Faites toujours le plein à l'extérieur et ne fumez jamais pendant cette opération.
  - Faites le plein avant de mettre le moteur en marche. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
  - Si vous renversez de l'essence, ne mettez pas le moteur en marche. Eloignez la machine et évitez toute source possible d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs d'essence.
  - Revissez fermement le bouchon du réservoir de carburant.
5. Remplacez les silencieux défectueux.
6. Avant d'utiliser la machine, vérifiez toujours que les lames, les boulons et l'ensemble de coupe ne sont pas usés ou endommagés.
7. Vérifiez l'état des pneus et assurez-vous qu'ils sont gonflés aux pressions correctes (voir page 25-27). Ceci est particulièrement important si vous prévoyez de conduire la machine sur la voie publique.
8. Vérifiez que le plateau de coupe est en bon état de fonctionnement, en particulier les freins et la direction.
9. Contrôlez toutes les timoneries, accouplements et écrous de pivot sont bien serrés et que les écrous de roues sont serrés au couple correct.

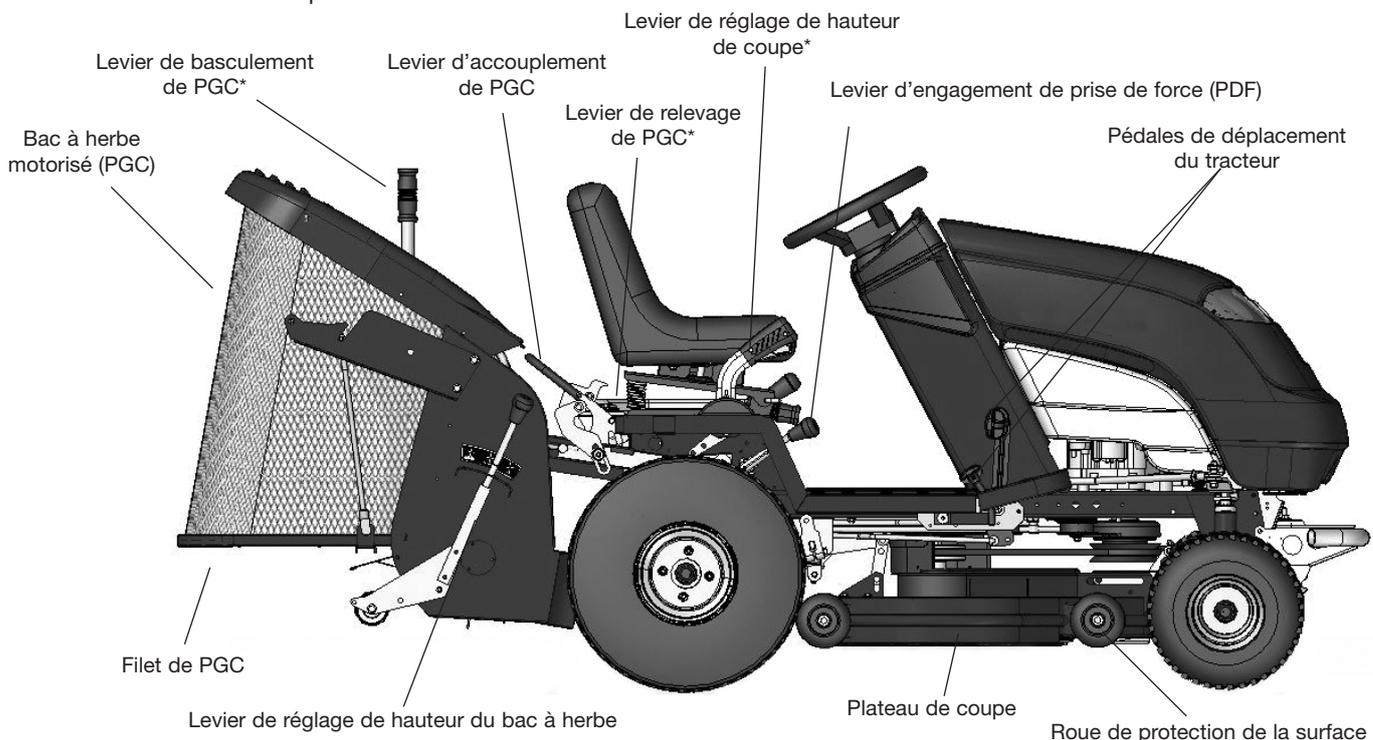
# Instructions d'utilisation, Commandes

## Sécurité

1. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec le fonctionnement des commandes et des équipements.
2. Ne faites pas tourner le moteur dans un espace clos où les gaz dangereux dégagés par l'échappement risquent de s'accumuler.
3. Tondez uniquement à la lumière du jour ou avec un très bon éclairage artificiel.
4. Avant de mettre le moteur en marche, désengagez les entraînements de la lame et de l'accessoire et sélectionnez le point mort.
5. Faites preuve de prudence sur les pentes  $-15^\circ$  maximum.
6. Aucune pente n'est absolument sans danger. Lorsque vous conduisez la machine sur des pentes herbeuses, faites preuve de la plus grande prudence pour éviter de vous retourner :
  - ne vous arrêtez pas et ne démarrez pas brusquement en montant ou en descendant les pentes.
  - engagez la transmission lentement. Laissez toujours la machine en prise lorsque vous montez ou descendez une pente.
  - avancez à vitesse réduite sur les pentes et quand vous prenez des virages serrés.
  - méfiez-vous des irrégularités de terrain, des obstacles, des trous et autres dangers cachés.
  - évitez de tondre transversalement à une pente.
7. Méfiez-vous de la circulation lorsque vous travaillez près des routes et pour traverser.
8. Arrêtez les lames avant de traverser une route.
9. Lorsque la machine est en marche, ne dirigez jamais l'éjection vers qui que ce soit et ne laissez approcher personne de la machine.
10. N'utilisez jamais la machine si les capots, déflecteurs ou autres protections ne sont pas en place ou sont défectueux.
11. Ne modifiez pas les réglages du régulateur pour augmenter le régime moteur. Les risques de blessures augmentent si le moteur tourne à un régime excessif.
12. Avant de quitter le poste de conduite :
  - désengagez l'entraînement des lames de coupe et des accessoires puis abaissez les accessoires.

13. Vous devez toujours désengager les accessoires, couper le moteur et débrancher le fil de la bougie ou retirer la clé de contact :
  - serrez le frein de stationnement (sélectionner d'abord le point mort sur les tracteurs manuels).
  - coupez le moteur et retirez la clé de contact.
14. Désengagez l'entraînement des accessoires lors du transport et quand ils ne servent pas.
15. Réduisez l'ouverture du papillon pendant la mise à l'arrêt du moteur.
16. Ne travaillez jamais sur la tondeuse lorsque le moteur est en marche.

- Et aussi :**
- après avoir heurté un obstacle, examinez toujours la tondeuse et procédez aux réparations requises avant de remettre le moteur en marche.
  - si la machine se met à vibrer de façon anormale, recherchez immédiatement la cause du problème et téléphonez à votre concessionnaire le cas échéant.
- Toujours :**
- Faire preuve de bon sens et s'assurer que le tracteur est sûr et en bon état de marche. Ne monter que des pièces d'origine fournies par le fabricant.
  - Examiner la surface de travail et noter l'emplacement des souches, des plaques d'égouts, des bosses ou des dénivellations et les contourner pour éviter d'endommager les lames.
  - S'assurer que le plein est fait avant de mettre la machine en marche. Nous préconisons d'utiliser de l'essence ordinaire SANS PLOMB.
  - Débrancher les deux bornes de la batterie avant toute intervention dans le compartiment moteur.
- Ne Jamais :**
- Laisser le tracteur sans surveillance moteur en marche.
  - Approcher les mains des lames en mouvement, des courroies ou de la poulie de prise de force en rotation.

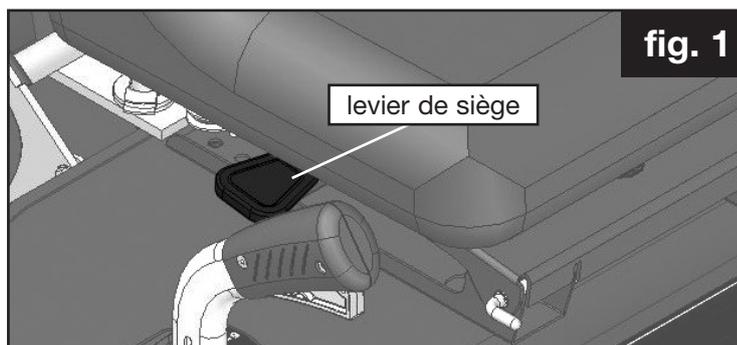


\* Le cas échéant

# Instructions d'utilisation, Commandes

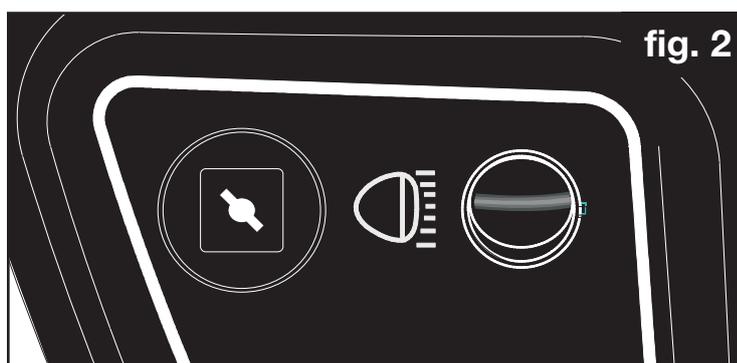
## Réglage du siège (Fig. 1)

Le siège de votre tracteur Countax est réglable en avant et en arrière pour le confort de l'utilisateur. Il suffit de soulever le verrou de blocage situé à l'avant du siège et de faire coulisser le siège en avant ou en arrière à la position voulue. Vérifiez toujours que le siège est bloqué en position avant de démarrer.



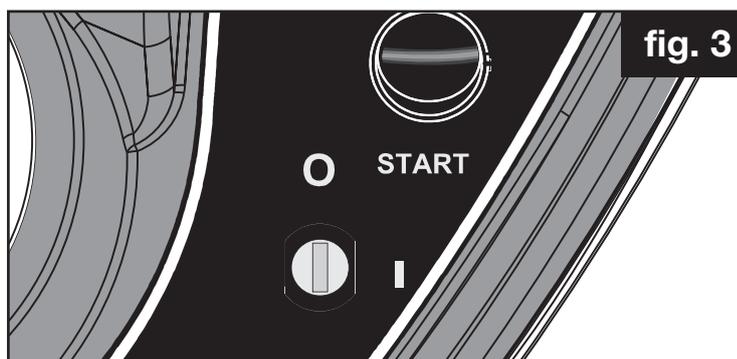
## Starter (Fig. 2)

Un starter indépendant est monté sur certains modèles. Le starter doit être utilisé en rapport de la commande des gaz pour un démarrage à froid. Il doit être repoussé dès que le moteur tourne. Ne pas utiliser le starter quand le moteur est chaud.



## Allumage (Figs. 3, 6, 11)

Le commutateur à clé commande l'allumage et le démarreur. Le moteur ne peut pas démarrer si le frein de stationnement est serré. Le témoin lumineux "P" (Fig 11 - C) indique que le frein de stationnement est serré. Introduisez la clé et tournez-la à la première position, puis à la position suivante pour activer le démarreur. Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Pour arrêter le moteur, tournez la clé vers la gauche (après avoir coupé le dispositif de coupe et la prise de force). Retirez la clé de contact avant de quitter la machine pour éviter son utilisation par des personnes non autorisées. IL FAUT TOUJOURS COUPER LE CONTACT POUR POUVOIR ACTIONNER DE NOUVEAU LE DEMARREUR.



# Instructions d'utilisation, Commandes

## Commande de régime moteur (Fig. 4)

Le levier est poussé vers le haut pour le réglage RAPIDE (👉) et vers le bas pour le réglage LENT (👇). Sur certains modèles, la commande de starter se trouve au-dessus de la position rapide. Un moteur froid est démarré sur la position Starter et un moteur chaud sur la position RAPIDE. Le starter doit être annulé dès que possible. Le moteur doit fonctionner constamment sur le réglage RAPIDE.



fig. 4

## Compte-tours (Fig. 5)

*(pas applicable sur C350H Mini)*

Le compte-tours de l'affichage électronique indique le régime moteur. Cette fonction doit être utilisée lorsque le plateau de coupe est engagé et conjointement avec la marche avant. Pour garantir une coupe et un ramassage complets, le régime moteur ne doit pas descendre en dessous de 2600 tr/min ; l'affichage clignote si cela se produit. Si l'affichage clignote et si le régime moteur tombe au-dessous de 2600 tr/min pendant l'utilisation, deux possibilités se présentent : a) Réduire la vitesse de déplacement en marche avant b) Augmenter la hauteur de coupe.

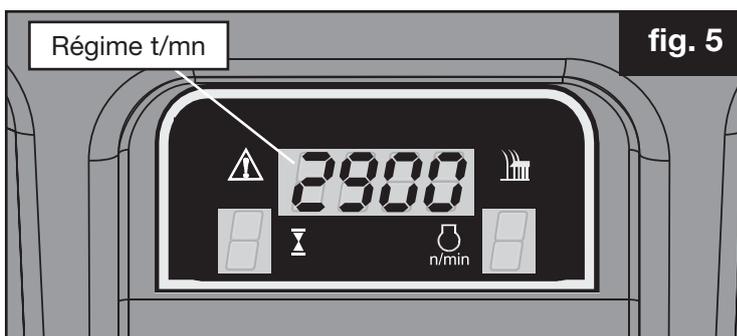


fig. 5

# Instructions d'utilisation, Commandes

## Commandes de la transmission hydrostatique

(Fig 6)

Le déplacement en marche avant du tracteur est commandé par la pédale au pied 'A'. La marche arrière est commandée par la pédale au pied 'B'

### Déplacement en marche avant/arrière (Fig 6 & 7)

Pour déplacer la machine, ne posez pas les pieds sur les pédales 'A' et 'B' et desserrez le frein de stationnement en poussant le levier 'C' (Fig 7) vers l'avant. Appuyez ensuite doucement sur la pédale 'A' ; la machine commence à se déplacer. Plus vous appuyez sur la pédale 'A' plus la machine se déplace rapidement. Sa fonction est similaire à celle de l'accélérateur d'une voiture, si ce n'est qu'elle commande la transmission hydrostatique et n'a aucun effet sur le régime moteur. Pour faire marche arrière, il vous suffit d'appuyer sur la pédale 'B' et le tracteur commence à reculer. Comme pour la pédale de marche avant, la vitesse de déplacement en marche arrière augmente proportionnellement à l'enfoncement de la pédale.

### Arrêt

Pour s'arrêter, il suffit de relâcher la pédale 'A' ou 'B' et le freinage naturel du système hydrostatique immobilise le tracteur. Pour freiner en douceur, relâchez la pédale progressivement ; pour un arrêt d'urgence, ôtez rapidement le pied de la pédale.

### Stationnement (Fig 6 & 7)

Retirez le pied des pédales 'A' et 'B' (comme pour vous arrêter normalement) puis redressez simplement le levier 'C' du frein de stationnement – un témoin "P" s'allume alors au tableau de bord (Page 6 Fig 11). Lorsque vous coupez le moteur, le freinage naturel du système hydrostatique vient s'ajouter à l'effet du frein. Cela équivaut à laisser une voiture en prise.

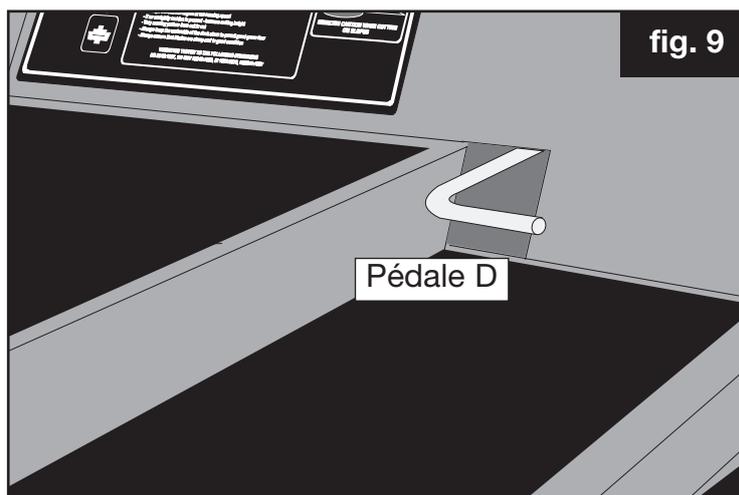
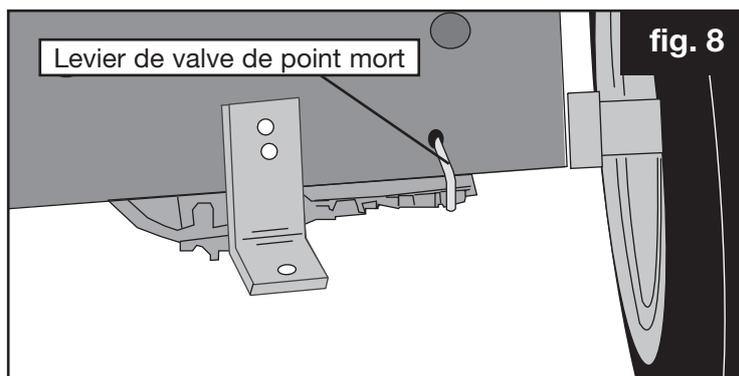
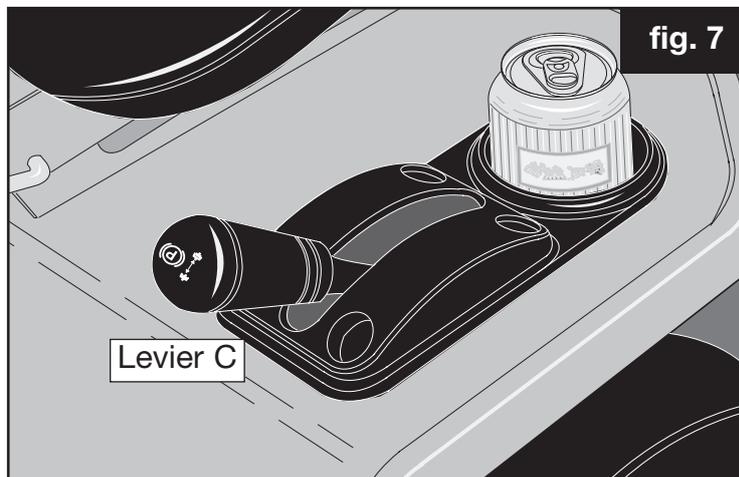
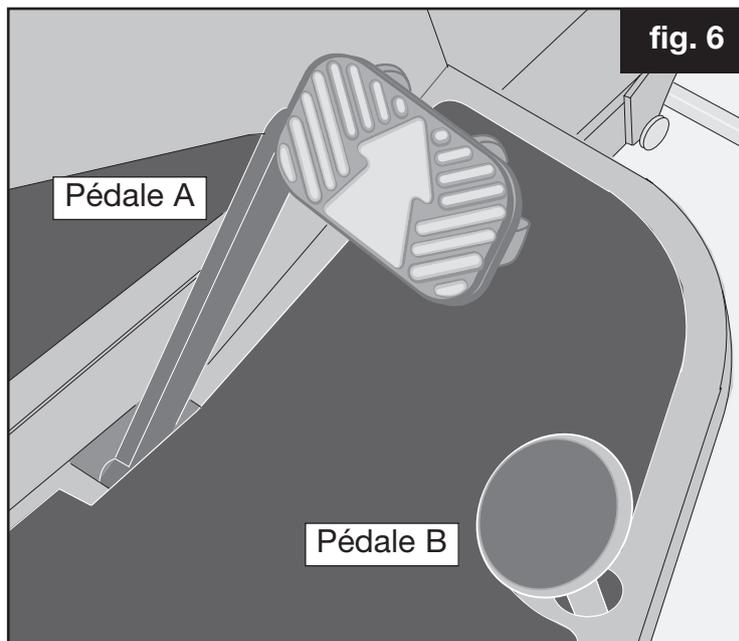
### Valve de point mort (Fig 8)

Le freinage naturel de la transmission hydrostatique signifie qu'il est impossible de pousser le tracteur ou de le faire marcher en roue libre facilement. Pour désengager la valve de point mort, vérifiez en premier lieu que la machine se trouve sur une surface plane et régulière. Desserrez le frein de stationnement en poussant le levier 'C' vers l'avant. Repérez la valve de point mort qui est située près de la roue arrière droite sur les machines de la Série C et près de la roue arrière gauche sur la série A. Tirez sur le levier pour la désengager. Vous ne pourrez pas pousser le tracteur à plus de 3 km/h. Vous devez désengager la valve de point mort en tirant sur le levier AVANT de mettre le moteur en marche.

### Blocage du différentiel – Série A (Fig 9)

Les machines de la Série A sont équipées du blocage du différentiel qui procure une motricité maximale sur pente et terrain glissant. Le blocage du différentiel ne doit être utilisé que si une seule des roues patine. Lorsqu'une roue commence à patiner et qu'une plus grande motricité est requise, il suffit d'appuyer sur la pédale 'D' (Fig 9) pour que le différentiel bloque les deux roues qui sont alors entraînées à la même vitesse. Aussitôt que le blocage du différentiel n'est plus requis, relâchez la pédale 'D' et, dès que les roues tournent à la même vitesse et ne sont plus soumises à une charge (c.-à-d. sur une pente), le blocage est automatiquement désengagé.

**IMPORTANT** – GARDEZ CONSTAMMENT LE TRACTEUR EN POSITION LIGNE DROITE LORSQUE LE BLOCAGE DU DIFFERENTIEL EST ENGAGE.



# Instructions d'utilisation, Commandes

## Interrupteur marche/arrêt du plateau de coupe (Fig 10 & 11)

L'interrupteur du plateau de coupe commande l'embrayage électromagnétique des lames. Pour actionner le plateau de coupe, appuyez sur l'interrupteur, puis relâchez-le. Le plateau de coupe est alors embrayé. Le témoin correspondant clignote au tableau de bord pour indiquer que le plateau de coupe est embrayé (Figure 11). Pour arrêter le plateau de coupe, appuyez à nouveau sur l'interrupteur. Bien que le plateau de coupe s'arrête automatiquement quand le moteur est coupé ou quand l'utilisateur quitte le siège, il est déconseillé de se fier entièrement à ces fonctions. Il faut **ARRÊTER** le plateau de coupe dès la fin de la tonte et certainement **AVANT** de couper le moteur ou de quitter le siège. Le plateau de coupe ne fonctionne que lorsque le siège du conducteur est occupé.

**NOTA** : les phares clignotent lorsque les lames tournent

## Relevage électrique (Fig 10 & 11) (pas applicable sur C350H Mini)

### DIAL-A-HEIGHT

Pour régler la hauteur de coupe, tournez le commutateur rotatif dans le sens anti-horaire pour abaisser le plateau de coupe et dans le sens horaire pour élever le plateau. L'indicateur de hauteur de coupe sur l'affichage électronique (Fig 11) montre la position du plateau de coupe (0 - position la plus basse à 9 - position la plus haute). Pour tirer le meilleur parti de cette fonction, utilisez-la pour ajuster continuellement la hauteur de coupe en fonction du terrain et de l'état de l'herbe. Ne réduisez pas la hauteur de coupe pendant que la machine se déplace, à moins de bien maîtriser le réglage de la hauteur de coupe, car vous risquez sinon de "scalper" le gazon.

## Relevage manuel (si équipé Fig 12)

Certains modèles sont équipés d'un levier de réglage manuel de hauteur de coupe. Pour manœuvrer éclipser la gâchette dans la poignée. Pousser le levier pour descendre le plateau, tirer pour le lever (position 1 à 9). Relâcher la gâchette lorsque la hauteur de coupe est atteinte.

## Compteur horaire (Fig. 13)

(pas applicable sur C350H Mini)

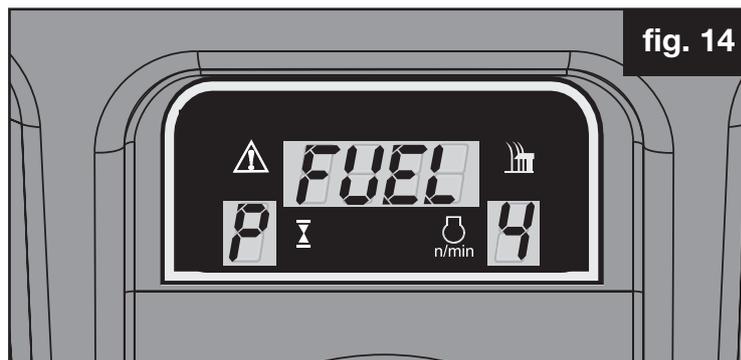
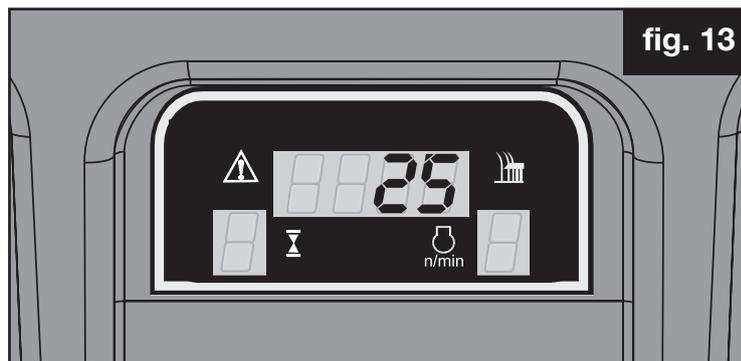
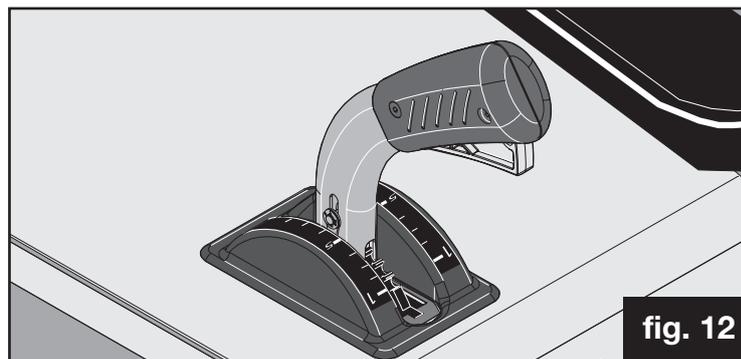
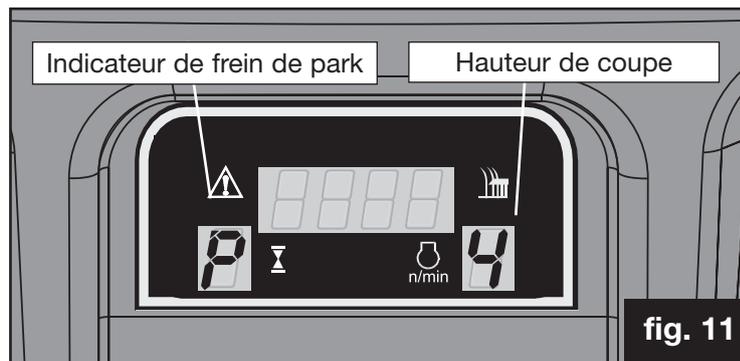
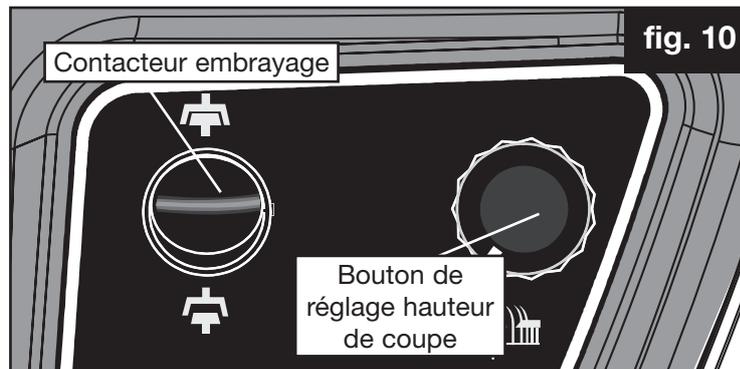
Le tracteur est équipé d'un compteur horaire qui vous aide à respecter la périodicité des entretiens recommandée. Le compteur horaire ne fonctionne que si le moteur est en marche. Nous préconisons de faire réviser votre tracteur de jardin toutes les 50 heures d'utilisation ou une fois par an, la première échéance prévalant.

**NOTA** : 50 heures de tonte à 8 km/h équivaut à 402 km de tonte !

## Niveau carburant (Fig 14)

(pas applicable sur C350H Mini)

Lorsque le niveau de carburant est trop faible le terme « fuel » apparaît à l'écran. Ceci indique qu'il faut refaire le plein.



# Instructions d'utilisation, Commandes

## Relevage électrique (si équipé)

(Fig 15 & 16)

### RELEVAGE AUXILIAIRE

Le mécanisme de relevage auxiliaire (bac à herbe) est élevé en actionnant un commutateur (Fig 15) au tableau de bord - vers le HAUT pour élever et vers le BAS pour abaisser.

### DECHARGEMENT DU BAC A HERBE

Le bac à herbe motorisé se vide en actionnant un interrupteur (Fig 16) sur le tableau de bord - vers le HAUT pour ouvrir et vers le BAS pour fermer.

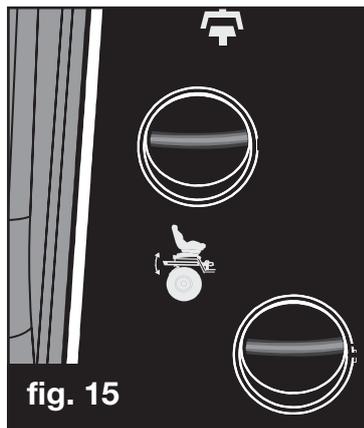


fig. 15

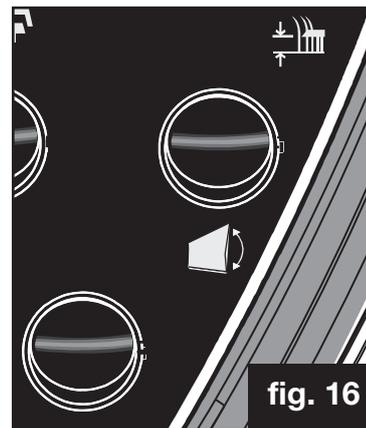


fig. 16

## Prise de force

(C350H Mini et Série C) (Fig 17)

Pour engager la PDF, soulevez le levier de PDF, sortez-le de son emplacement et déplacez-le vers la gauche puis relâchez-le pour qu'il trouve sa propre hauteur. Pour désengager la PDF, montez le levier et poussez-le vers la droite. Le levier doit toujours être en position "désengagée" lorsqu'il ne sert pas. N'APPROCHEZ PAS LES MAINS DES POULIES OU COURROIES EN MOUVEMENT.

Utilisez le levier (Figure 16) pour relever ou abaisser le bac à herbe motorisé.

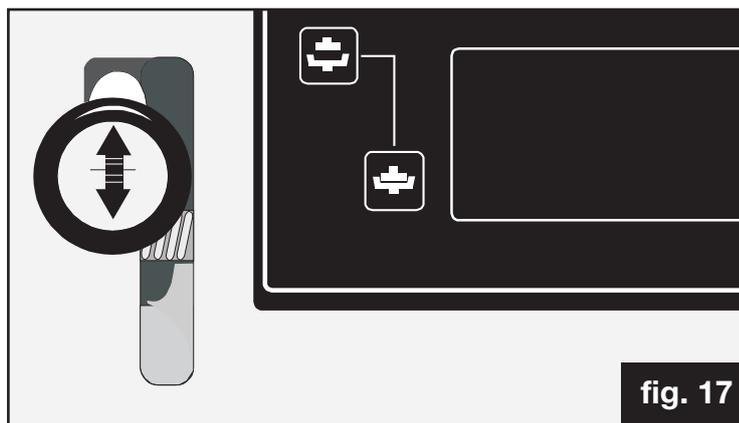


fig. 17

## Prise de force (Série A) (Fig 17a)

Pour engager la PDF, abaissez le levier et poussez-le vers la gauche puis laissez-le remonter. Poussez le levier vers le bas et la droite dans son emplacement pour désengager la PDF. Le levier doit toujours être en position "désengagée" lorsqu'il ne sert pas.

N'APPROCHEZ PAS LES MAINS DES POULIES OU COURROIES EN MOUVEMENT.

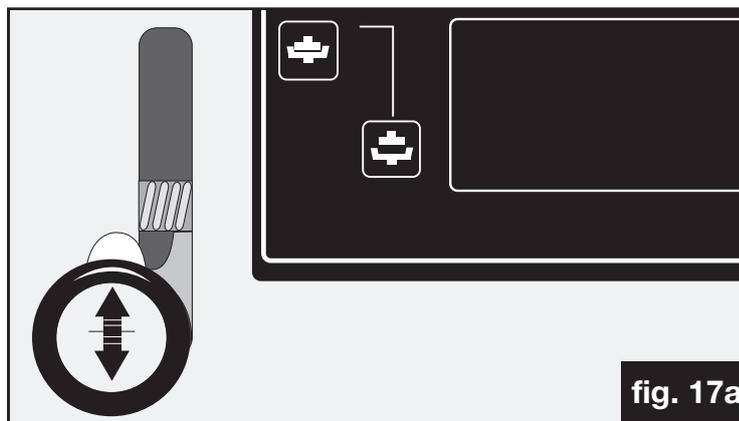


fig. 17a

## Phares (Fig 18)

Appuyez sur l'interrupteur à bascule pour allumer les phares. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour les éteindre. Les phares ne fonctionnent que si le contact est mis.

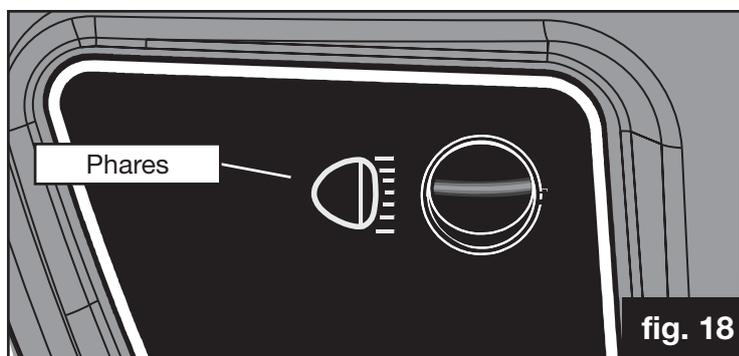


fig. 18

# Instructions d'utilisation, Commandes

## Alerte de pente excessive (ESA)

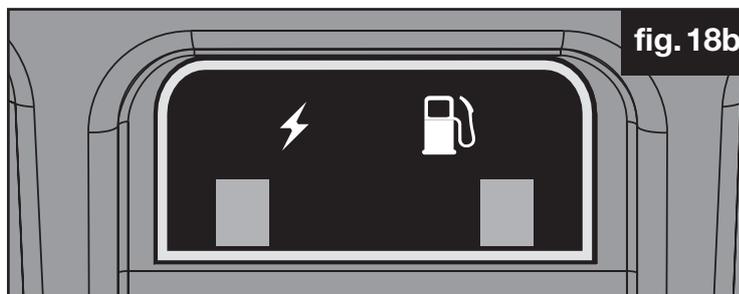
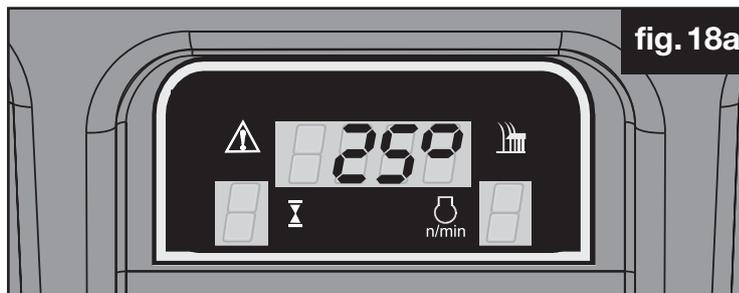
(pas applicable sur C350H Mini) (Fig 18)

Si votre tracteur est monté en 4 roues motrices, vous possédez l'alerte de pente excessive (ESA). Cette alarme est réglée pour une pente de 25 degrés. Si vous dépassez cet angle, une alarme sonnera. La transmission du 4 roues motrices vous permettra de tondre sur site difficile, humide, sur pente et terrains accidentés. Si l'alarme se déclenche, arrêtez de tondre ou de conduire sur une pente plus accentuée que celle sur laquelle vous êtes. Les terrains et conditions sont différents, nous vous demandons d'être très attentif lorsque vous utilisez le tracteur. N'emmener pas le tracteur dans des endroits au sol instable.

## Batterie et niveau carburant (Fig 18b)

Le C350H Mini dispose au tableau de bord de 2 voyants lumineux rouge indiquant la charge de la batterie (à gauche) et le niveau de carburant (à droite) Lorsqu'on met le contact le voyant de la batterie s'allume, après le démarrage du moteur il s'éteint. S'il se rallume pendant la marche, consulter l'Agent de la marque.

Lorsque le niveau de carburant est insuffisant le voyant droit s'allume. Il faut refaire le plein.

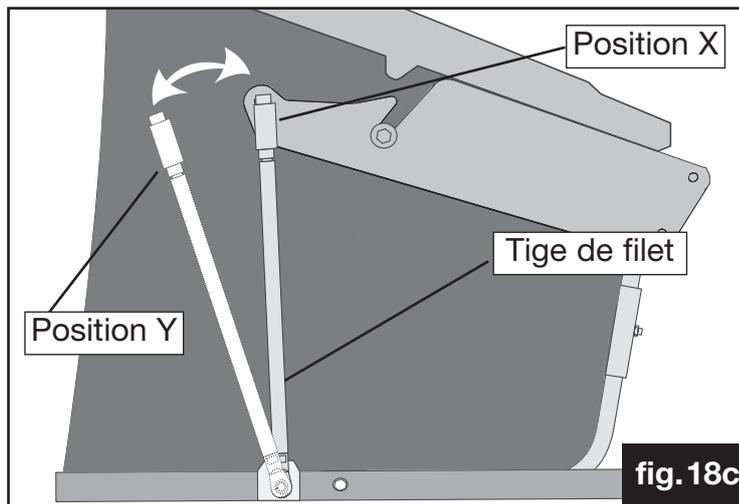


# Instructions d'utilisation bac de ramassage

## Mise en place du filet

(C350H Mini et Série C) (Fig. 18c)

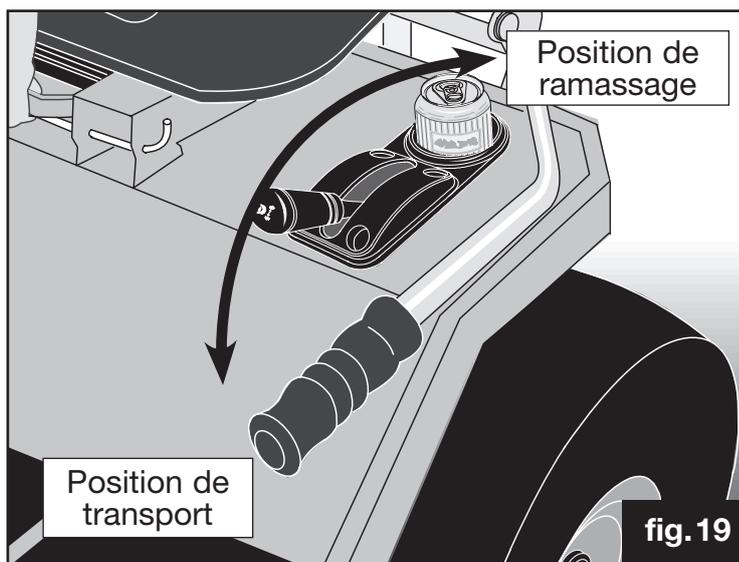
Installez le filet comme illustré à la Figure 18c ; la tige du filet doit être à la position 'X'. Pour retirer le filet, dégagez la tige et fixez-la à la position de dépose 'Y'.



## Levier de relevage manuel du PGC

(Fig 19)

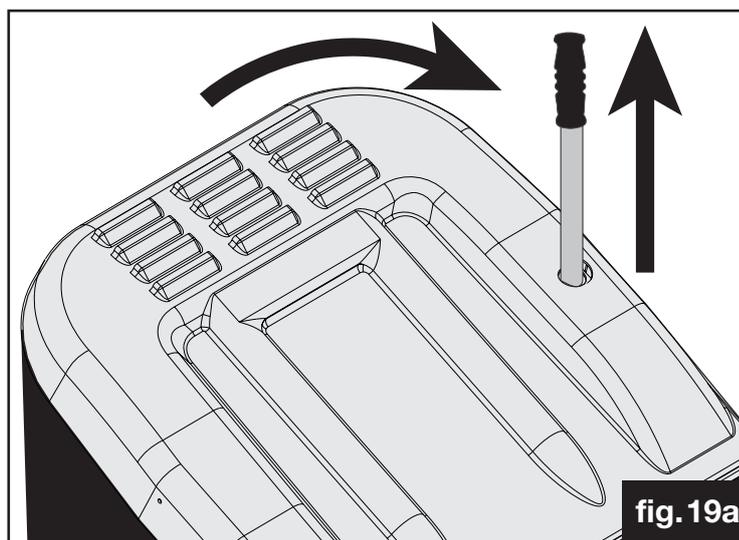
Utilisez le levier pour élever ou abaisser le bac à herbe motorisé à la position de transport ou de ramassage.



## Déchargement du bac à herbe

(C350H Mini et Série C) (Fig. 19a)

Lorsque le bac est plein, élevez-le à la position de transport. Conduisez la machine jusqu'au lieu de décharge, reculez à l'endroit voulu, puis sélectionnez le point mort si le tracteur est manuel. Puis tirez le levier de déchargement vers le haut et vers le siège. Cela a pour effet de faire basculer le bac et de le vider. Lorsque le bac est vide, redressez-le et ramenez le levier de déchargement à sa position d'origine.

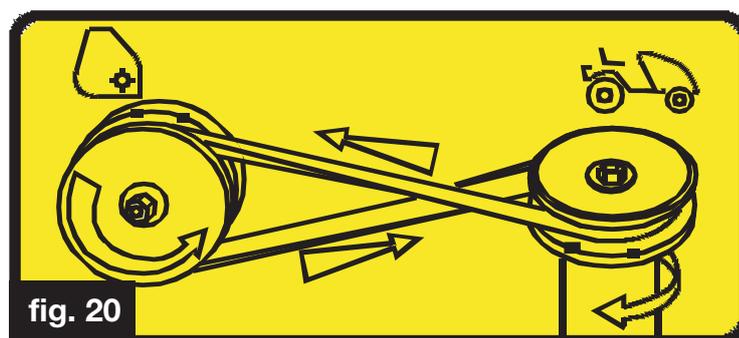


## Pose de la courroie d'entraînement

(Fig. 20)

Placez la courroie d'entraînement sur la poulie de PDF du bac à herbe motorisé, puis faites-la passer sous le volet de la PDF. La moitié inférieure est tirée vers la gauche sous le crochet, puis est enroulée autour de la poulie de PDF. Vérifiez que la courroie est installée dans le bon sens sinon la brosse fonctionnera à l'envers et le ramassage sera médiocre. Bloquez le levier de positionnement sur les ergots des bras de relevages (ce qui a également pour effet de tendre la courroie d'entraînement de PDF). Tournez les clips de verrouillage sur les ergots de positionnement pour bloquer le PGC fermement en place. Pour désaccoupler le bac, inversez cette procédure.

VERIFIEZ QUE LA COURROIE PRESENTE UNE FLECHE DE 19 mm LORSQU'UNE PRESSION DE 2 kg EST EXERCEE. REPORTEZ-VOUS A LA PAGE 15 POUR LES INSTRUCTIONS DE REGLAGE.



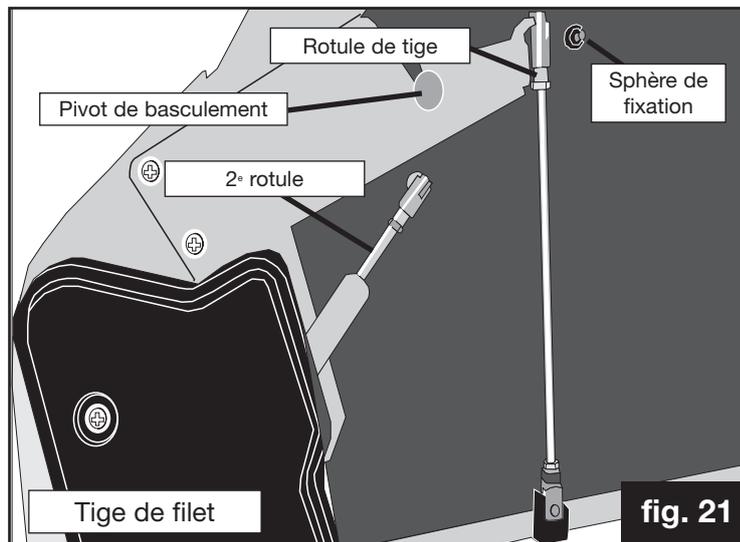
# Instructions d'utilisation bac de ramassage

## Dégagement du filet et remontage

(Série C avec bac électrique) (Fig. 21)

Il faut être 2 personnes.

1. Ouvrir partiellement le filet 10cm environ, déverrouiller la rotule de la sphère de fixation et dégager la tige du filet de chaque coté.
2. Déverrouiller la 2<sup>e</sup> rotule.
3. A 2 personnes dégager le filet des pivots de basculement.
4. Procéder inversement pour le remontage.

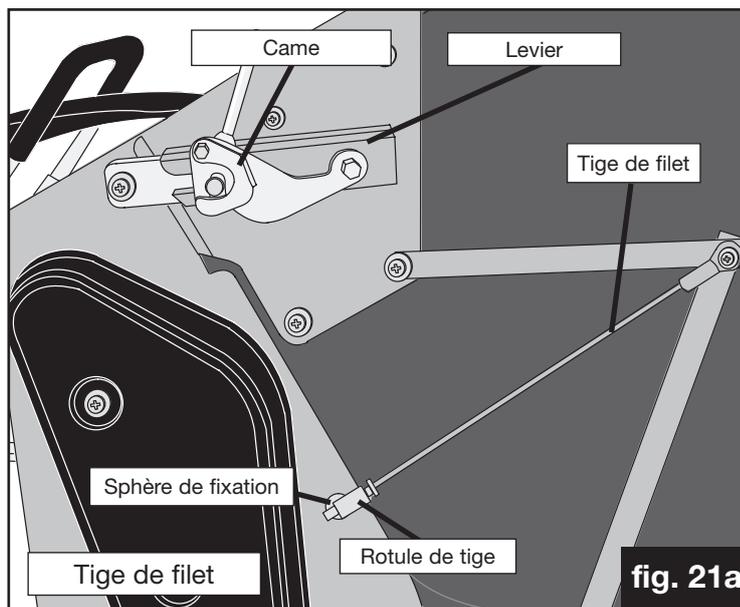


## Dégagement du filet et remontage

(Série A avec bac électrique) (Fig. 21a)

Il faut être 2 personnes.

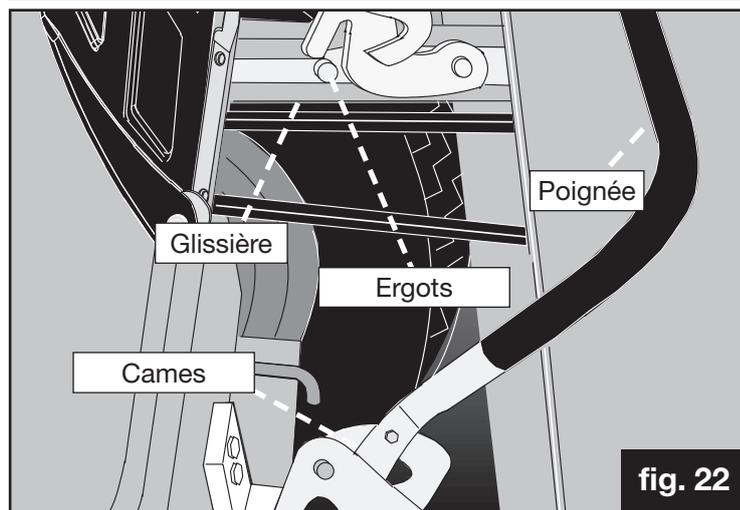
1. Ouvrir partiellement le filet 10cm environ, déverrouiller la rotule de la sphère de fixation et dégager la tige du filet de chaque coté.
2. Déverrouiller les cames de leviers de fixation du filet sur le bac.
3. Par la poigné lever les leviers de fixation du filet.
4. A 2 personnes dégager le filet des pivots de basculement.
5. Procéder inversement pour le remontage.



## Attelage du bac au tracteur (Fig. 22)

Enfiler les glissières du bac sur les bras du tracteur. Relier les 2 poulies avec la courroie (voir fig 20). Tendre la courroie en manoeuvrant la poignées vers l'avant pour engager les leviers sur les ergots, verrouiller les cames

Rabattre le volet de courroie.

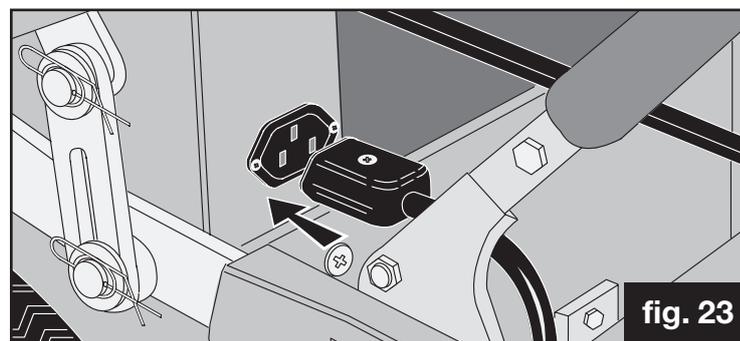


## Branchement électrique du filet

(si équipé) (Fig. 23)

Brancher la prise de courant du vérin de bac sur la prise de sortie de tracteur (Fig 23) Il faut brancher cette prise avant de manoeuvre le bac.

Toujours déconnecter la prise avant de démonter le bac.



# Instructions d'utilisation bac de ramassage

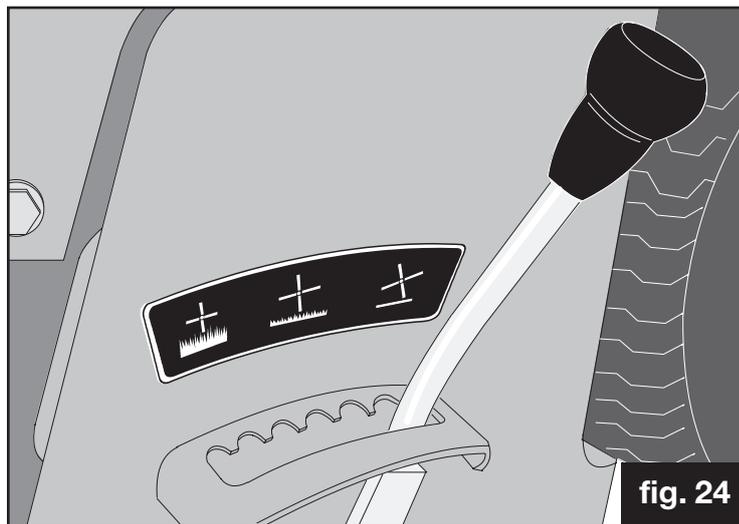
## Réglage de la hauteur de la balayeuse (Fig. 24)

Sélectionnez la position la mieux adaptée aux conditions et à la hauteur de coupe à l'aide du levier de réglage de hauteur de la balayeuse. **POUR OBTENIR DES PERFORMANCES DE BALAYAGE OPTIMALES ET POUR PRESERVER LES BROSSES, SELECTIONNEZ LE REGLAGE LE PLUS HAUT QUI EST EFFICACE** – commencer assez haut et réduisez le réglage jusqu'à ce que les brosses commencent à ramasser (normalement la position centrale). Ne réglez pas les brosses trop bas, car la surface sera scarifiée, la finition sera inesthétique et la vie des brosses sera réduite.

## Vidage du bac

*(Tracteurs avec bac électrique)* (Figs. 15 & 16)

Lorsque le filet est plein lever le bac en position transport (fig 7 page 15) Conduire le tracteur vers le lieu de déchargement. Vider le filet en manoeuvrant le commutateur (fig 16 page 7).



## Ramassage de l'herbe standard

Lorsque vous tondez et ramassez l'herbe, suivez cette simple procédure :

1. Faites toujours tourner le moteur au régime maximum.
2. Abaissez la balayeuse à la position de travail. N'oubliez pas que **POUR OBTENIR DES PERFORMANCES DE BALAYAGE OPTIMALES ET POUR PRESERVER LES BROSSES, VOUS DEVEZ SELECTIONNER LE REGLAGE LE PLUS HAUT QUI EST EFFICACE.**
3. Engagez l'entraînement de la balayeuse.
4. Engagez l'entraînement du plateau de coupe.
5. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur de coupe voulue..
6. Conduisez la machine en marche avant à une vitesse qui n'entraîne pas une baisse du régime moteur. **N'OUBLIEZ pas** que si l'indicateur du compte-tours clignote en dessous de 2600 tr/min, vous pouvez : a) Réduire la vitesse de déplacement en marche avant b) Augmenter la hauteur de coupe.

Lors de la tonte de l'herbe haute ou d'un paddock, il est parfois préférable de couper l'herbe et de la disperser directement sur le sol. Vous pouvez aussi retirer le filet du bac à herbe, installer l'accessoire déflecteur et disperser l'herbe coupée avant le ramassage final.

# Plateaux de Coupe

## Plateau Combi (Fig. 25)

Pour transformer le plateau mulching en plateau à éjection arrière, lever le plateau à la position haute maxi et desserrer le volant à lobes. Le dévisser complètement et dégager la ferrure d'obturation pour libérer l'éjection arrière. Procéder de façon inverse pour obturer l'éjection arrière.

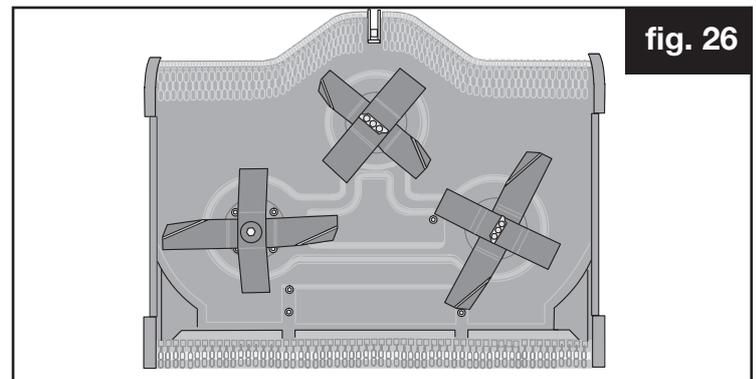
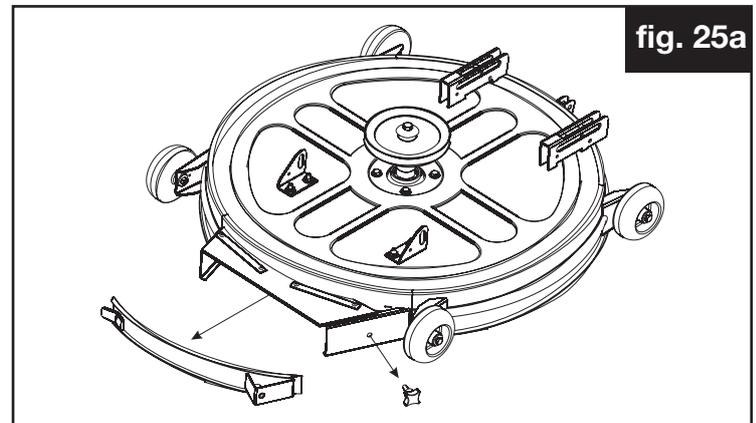
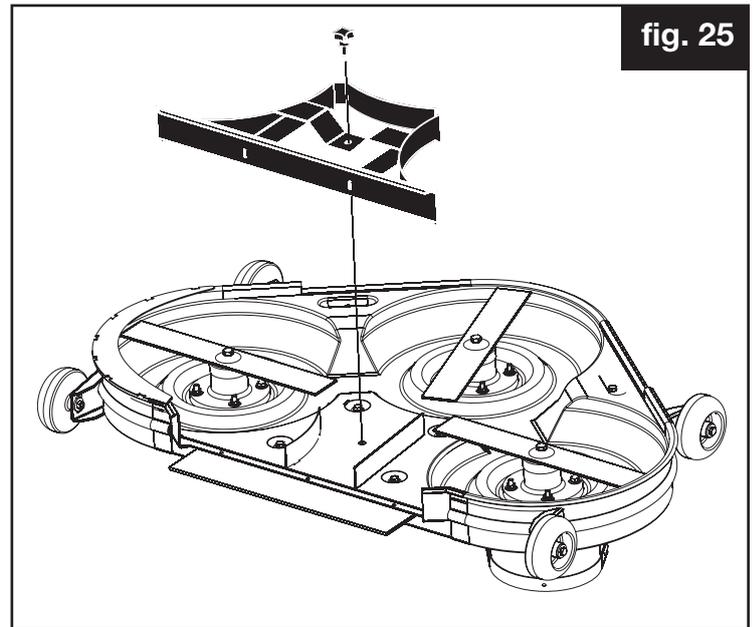
## Mini Plateau Combi (Fig. 25a)

Ce plateau combine à la fois le mulching et l'éjection arrière. Desserrer et dévisser le volant à lobes sur l'arrière droit du carter pour libérer la tôle de ferrure mulching. L'éjection sera alors orientée vers l'arrière.

## Plateau GIRO (Fig. 26)

La véritable solution pour tondre l'herbe haute des paddocks est le plateau de "broyage pour herbe haute". Son utilisation exige de respecter les consignes suivantes :

1. Si l'herbe est très haute, réglez le plateau aux positions les plus hautes, c.-à-d. 7 à 9.
2. Conduisez la machine en marche avant à une vitesse qui n'entraîne pas une baisse du régime moteur. N'OUBLIEZ pas que si l'indicateur du compte-tours clignote en dessous de 2600 tr/min, vous pouvez : a) Réduire la vitesse de déplacement en marche avant b) Augmenter la hauteur de coupe.
3. Contrôlez régulièrement la tension de la courroie du plateau de coupe selon les instructions de la page 15.



# Plateaux de Coupe

## Mulching (Fig. 26a)

Le plateau mulch a 3 compartiments de lame. Les brins d'herbe sont coupés plusieurs fois avant de retourner dans l'herbe où ils se décomposent rapidement pour former un engrais vert.

## Plateau Mulch

Le broyage vous permet de gagner du temps, évite la formation de tas d'herbe coupée en décomposition et nourrit votre gazon. Le broyage de l'herbe coupée exige de respecter certaines règles :

1. Ne coupez pas plus de 1/3 environ de la hauteur de l'herbe à chaque passage. Si l'herbe est très haute, repassez plusieurs fois pour obtenir la hauteur de coupe voulue.
2. Faites tourner le moteur au régime maximum.
3. Tondez fréquemment, surtout au printemps et au début de l'été. Les brins d'herbe coupés courts (25 mm ou moins) se décomposent plus rapidement.
4. Si des déchets d'herbe inesthétiques subsistent à la surface du gazon, augmentez la hauteur de coupe.
5. Conduisez la machine en marche avant à une vitesse qui n'entraîne pas une baisse du régime moteur. N'OUBLIEZ pas que si l'indicateur du compte-tours clignote en dessous de 2600 tr/min, vous pouvez : a) Réduire la vitesse de déplacement en marche avant b) Augmenter la hauteur de coupe.
6. Alternez le sens des passages par rapport à la coupe précédente.
7. Le dessous du plateau de coupe doit rester propre pour assurer une bonne circulation de l'herbe coupée.
8. Vérifiez toujours que les lames sont bien affûtées et en bon état – ne tentez jamais de les affûter ou de les remplacer vous-même. Vous pouvez vous procurer de nouvelles lames Westwood à peu de frais. Il est conseillé de s'adresser au concessionnaire pour les faire changer.

## Montage des courroies de lames

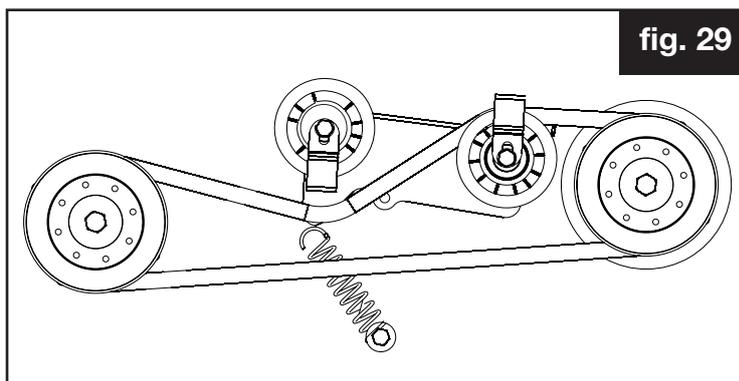
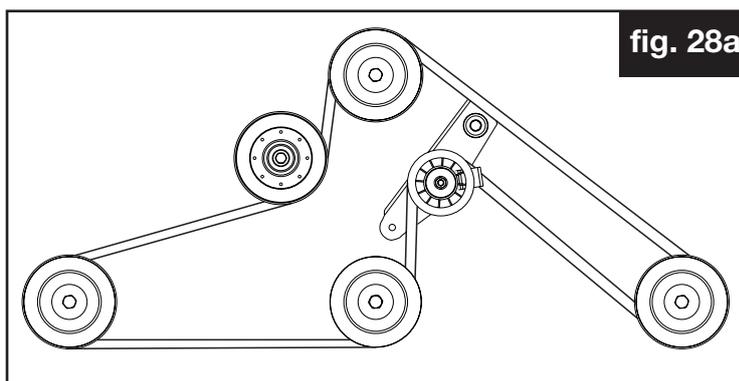
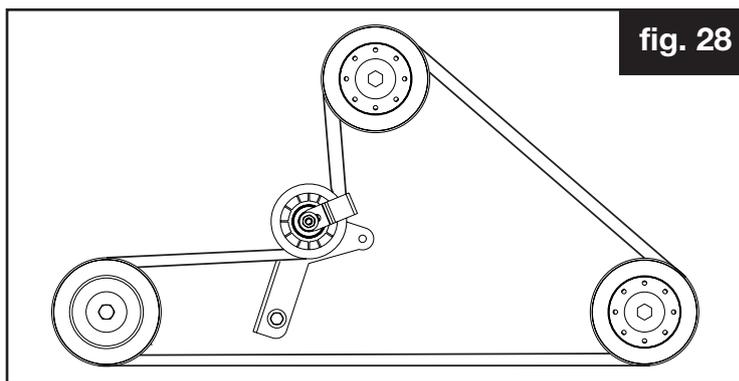
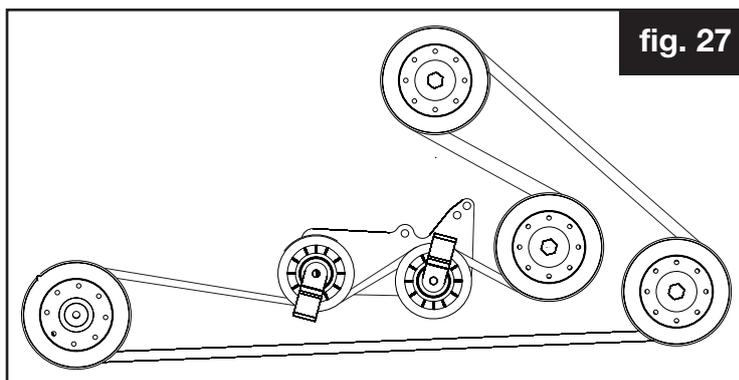
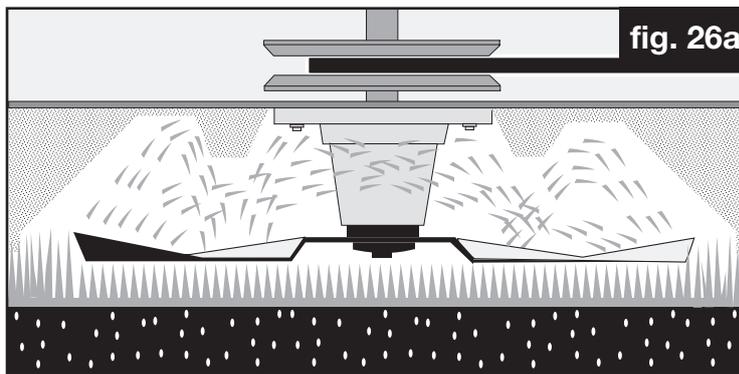
(Figs. 27, 28, 28a, 29)

Fig 27 : plateau GIRO & IBS

Fig 28 : plateau COMBI (97 – 112 cm)

Fig 28a : plateau COMBI 127 cm

Fig 29 : plateau 2 lames 92 cm



# Entretien courant

## Entretien du moteur

Veillez vous reporter à la notice du constructeur qui accompagne ce manuel.

## Entretien de la batterie (Fig 30)

La batterie qui équipe votre tracteur est à bac hermétique sans entretien. Si la batterie doit être rechargée pour une raison quelconque, le débit de charge maximal est de 1,5 A. Si votre tracteur ne démarre pas, consultez la section dépannage du présent manuel.

## Entretien du plateau de coupe

### Dépose du plateau de coupe

(Figs. 31, 32, 33 & 33a)

Le plateau de coupe peut être déposé rapidement aux fins d'entretien ou de nettoyage, ou pour procurer une meilleure garde au sol pendant la conduite ou le remorquage sur un terrain accidenté.

Procédez comme suit :

1. Abaissez le plateau de coupe à la position la plus basse (voir Commandes – Page 6).
2. Détendez la courroie d'entraînement du plateau de coupe à l'aide du levier situé sous le marchepied gauche (Fig. 31).
3. Retirez les 3 goupilles de fixation à l'avant du plateau (Figs. 32 A, B & C) en desserrant et retirant les goupilles (Figs. 33 & 33a)
4. Retirez les 2 goupilles de fixation à l'arrière du plateau (Fig. 32 – D and E).
5. Déchaussez la courroie d'entraînement du plateau de coupe de la poulie du moteur.
6. Sortez le plateau.
7. Si vous prévoyez d'utiliser le tracteur sans le plateau de coupe, retirez la barre de fixation\* (Fig. 32 F)
8. Déposez la cinquième roue – G (tracteurs de Série V seulement).

### Nettoyage du plateau de coupe

Désaccouplez le plateau comme expliqué, couchez-le de côté et enlevez l'herbe accumulée au jet d'eau. NE DIRIGEZ PAS LE JET D'EAU DIRECTEMENT SUR LES LOGEMENTS DES ROULEMENTS. Pour éviter une baisse des performances, il peut être utile de vérifier régulièrement que des paquets d'herbe ne sont pas agglomérés sur le plateau, surtout au début la saison quand l'herbe est drue et humide. Il est préférable de contrôler et de nettoyer le plateau de coupe aussi souvent que possible. Pour ce faire, désaccouplez le plateau de coupe ou élevez le tracteur sur un pont avec précaution.

\* **NOTA** : Il est conseillé de ne pas utiliser le tracteur sans plateau qui pourrait nuire à sa stabilité.

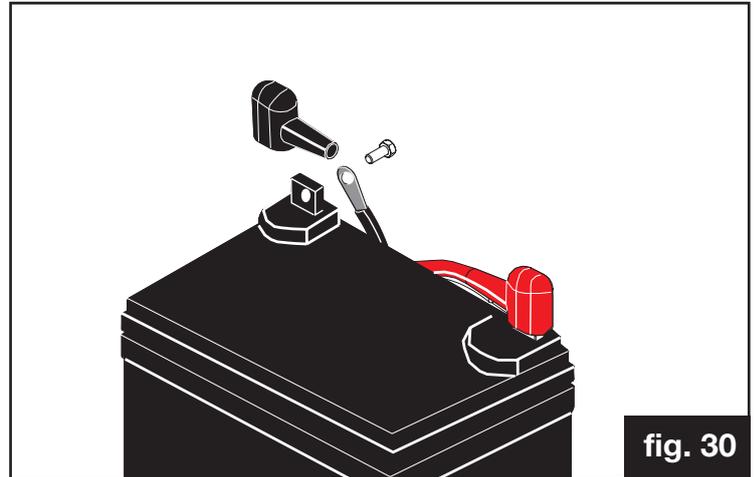


fig. 30

La batterie de votre tracteur de jardin est très proche d'une batterie automobile. Pour la retirer, il suffit de débrancher la borne NEGATIVE puis la borne positive.

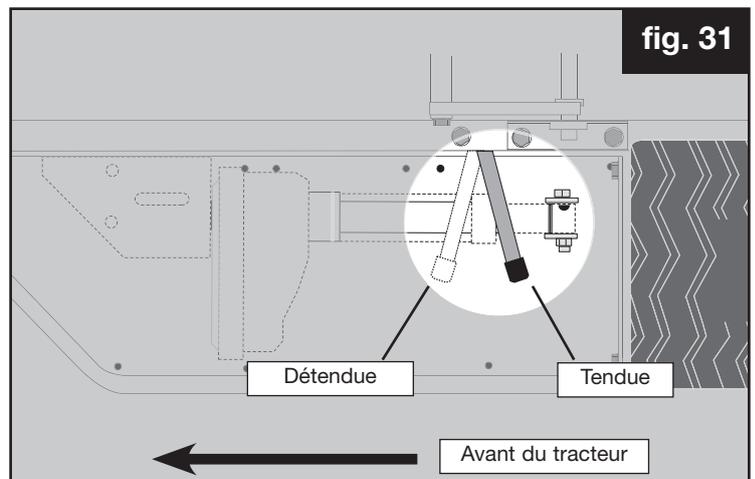


fig. 31

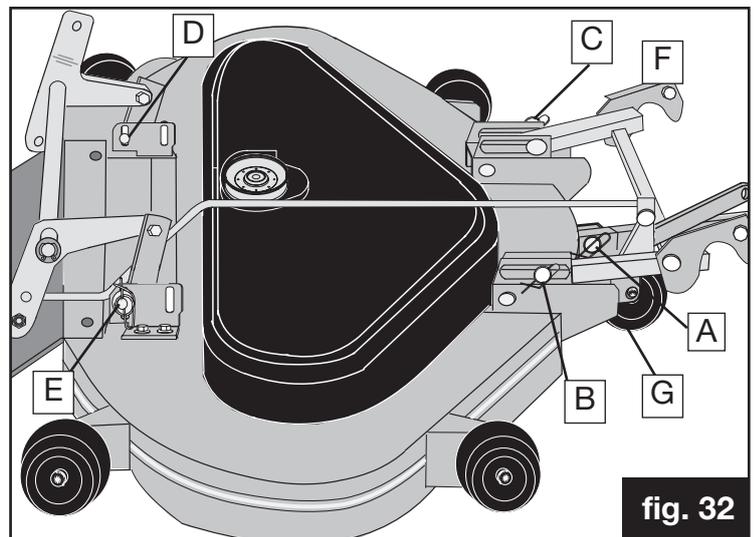


fig. 32

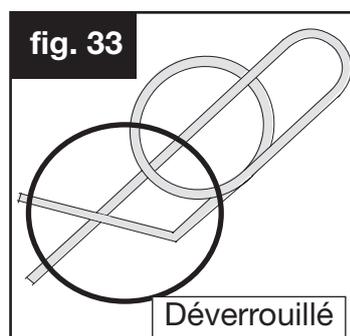


fig. 33

Déverrouillé

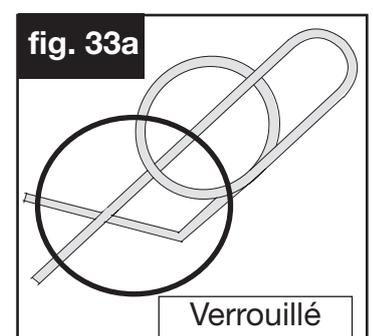


fig. 33a

Verrouillé

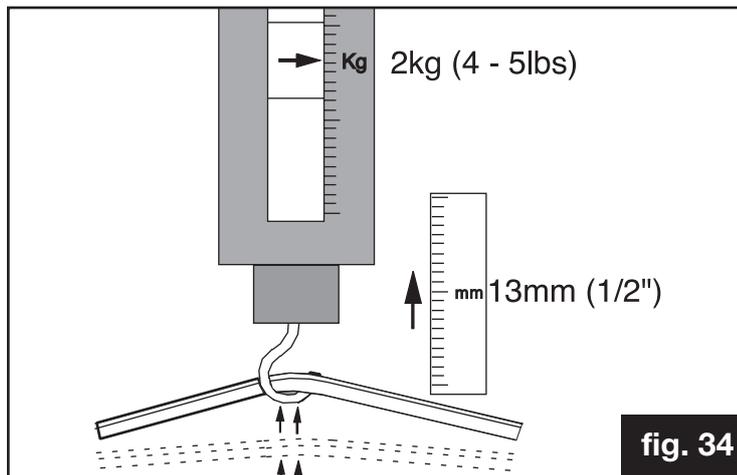
# Entretien courant

## Tension de courroie moteur/plateau

Il est primordial de tendre correctement la courroie d'entraînement du plateau de coupe. Une tension incorrecte peut entraîner des dégâts du moteur et annuler la garantie.

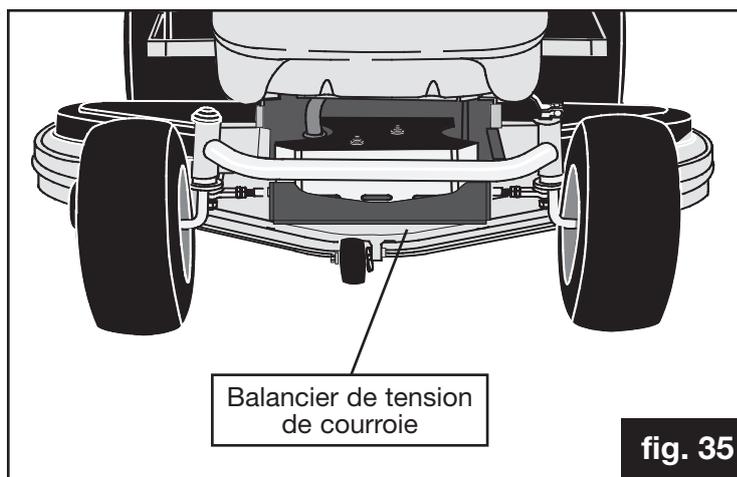
Pour contrôler la tension de la courroie, réglez le plateau à la hauteur de coupe centrale (position 5 sur l'affichage électronique).

1. A l'aide d'une balance à ressort, exercez une traction de 2 kg à mi-chemin de la courroie (Fig. 34).
2. A l'aide d'une règle graduée ou d'un mètre-ruban, vérifiez que la flèche obtenue est égale à 13 mm. Si la flèche est supérieure à cette valeur, augmentez la tension de la courroie, si elle est inférieure, réduisez la tension de la courroie.



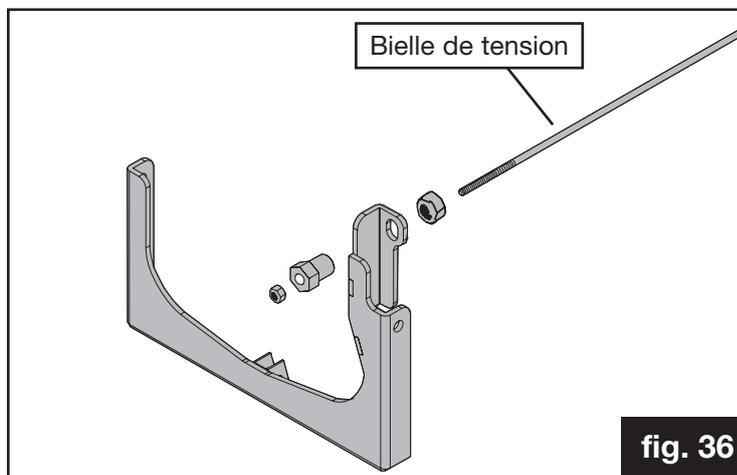
### Réglage de la tension:

1. Détendre la courroie en poussant le levier (page 14 fig 31) vers l'avant
2. en évitant de se brûler sur le pot d'échappement, desserrer le contre écrou de la bielle de tension avec une clé de 17.
3. Avec un clé à douille à rallonge de 19, tourner l'écrou de réglage pour tendre ou détendre la courroie.
4. Le réglage fait, resserrer le contre écrou
5. Contrôler la tension de la courroie.



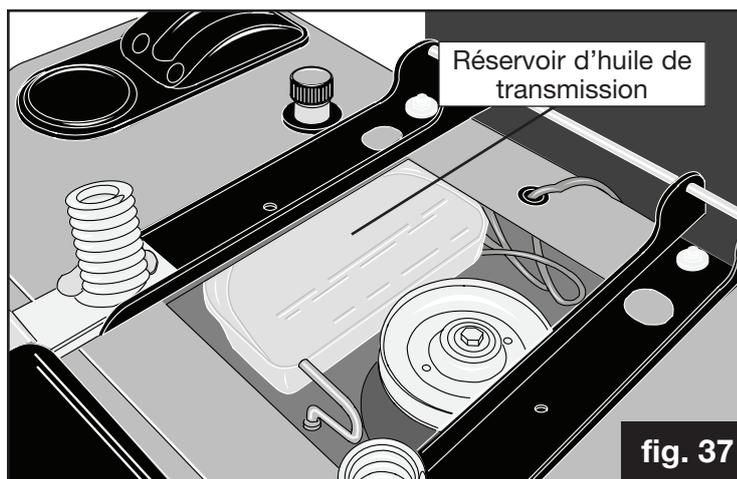
## Courroie d'entraînement de déplacement

La courroie d'entraînement de déplacement est à tension automatique. Quand le frein à main est desserré et la courroie d'entraînement est engagée, la courroie reste tendue correctement. Lorsque la transmission est désengagée avec le frein à main, le frein de stationnement est serré. Ce réglage est modifiable mais cette opération doit être confiée à votre concessionnaire. Toute personne connaissant mal cette procédure risque de causer de graves dommages de la transmission.



## Réservoir d'huile de transmission (Série C 4WD) (Fig. 37)

Il est situé sous le siège. Le niveau d'huile doit être à la moitié du réservoir, moteur froid. Le niveau monte lorsque le moteur chauffe, il redescend lorsque le moteur refroidit. L'huile ne doit pas déborder de l'orifice de remplissage en usage normal, si c'est le cas contacter l'Agent de la marque.



# Entretien courant

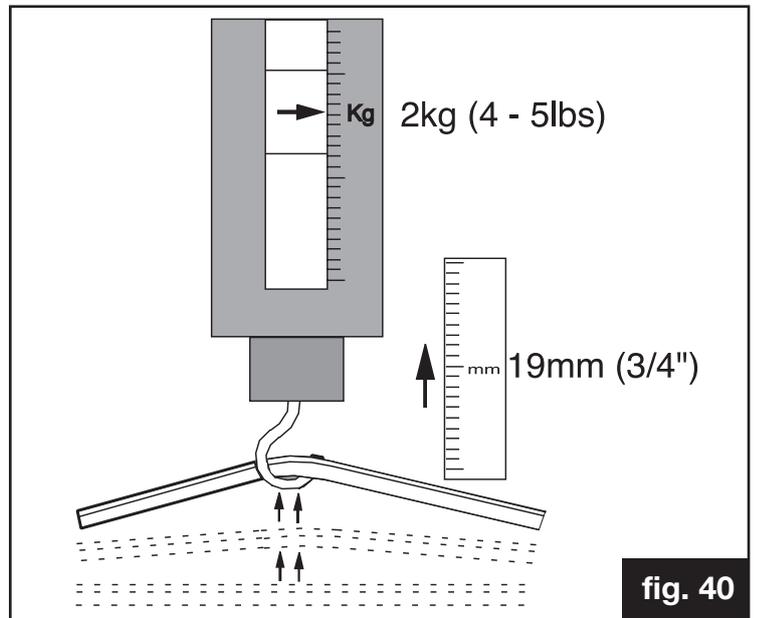
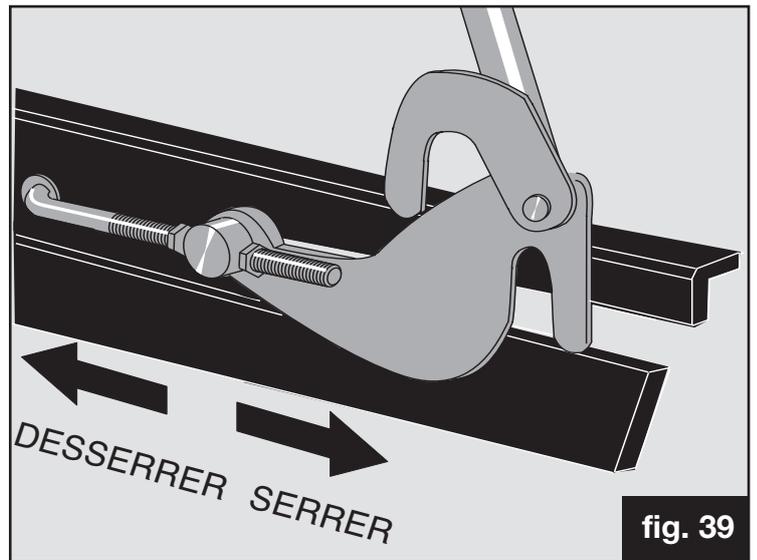
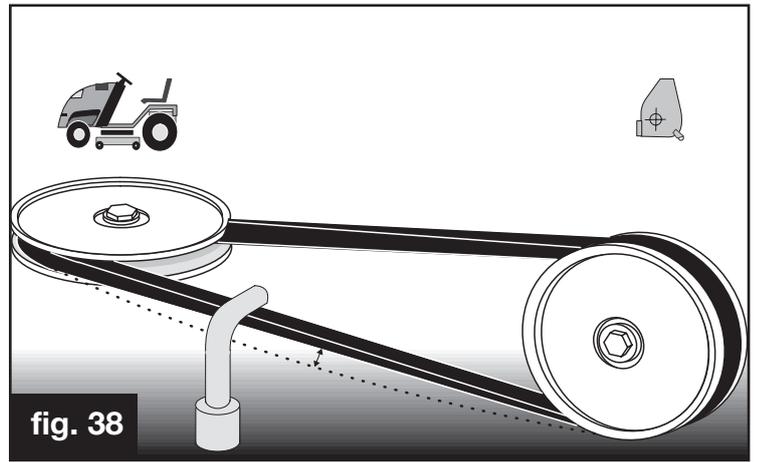
## Courroie d'entraînement principale de PDF

La courroie d'entraînement de PDF se tend automatiquement lorsque la transmission est engagée. Si cette courroie a besoin d'être réglée, adressez-vous à votre concessionnaire. Toute personne connaissant mal ce réglage risque de causer des dommages ou même des blessures graves en cas d'utilisation de la machine alors que les courroies sont mal réglées.

## Installation de la courroie d'entraînement auxiliaire (Figs. 39 & 40)

1. Soulevez le capot de PDF.
2. Placez la courroie d'entraînement sur la poulie de PDF du bac à herbe motorisé.
3. La moitié inférieure de la courroie est tirée vers la gauche et à travers le crochet de courroie.
4. Enroulez la courroie autour de la poulie de PDF dans le sens horaire.
5. Bloquez le levier de positionnement sur les ergots des bras de relevage.
6. Contrôlez la tension de la courroie (flèche de 19 mm pour pression de 2 kg).
7. Tournez les clips de verrouillage sur les ergots de positionnement.

Si la courroie n'est pas tendue correctement, elle peut être ajustée par le mouvement des leviers de verrouillage de balayeuse sur la tige filetée. Vérifiez que les contre-écrous sont serrés au couple correct une fois le réglage effectué. La tension de la courroie doit être réglée à la position de travail.



# Incidents Techniques (Tonte)

## Le plateau de coupe ne démarre pas ou s'arrête lorsqu'il est mis en marche

### Vérifiez:

- ✓ Etes-vous sur le tracteur ? Le contacteur de sécurité arrête le plateau de coupe si le siège est inoccupé.
- ✓ Le commutateur du plateau de coupe ou le contacteur de sécurité sur siège est-il défectueux ? Dans l'affirmative, adressez-vous au concessionnaire.
- ✓ La batterie est-elle déchargée ? L'interrupteur d'engagement de l'embrayage ne fonctionne que si la batterie est bien chargée.
- ✓ Le moteur tourne.

## Coupe irrégulière

### Vérifiez::

- ✓ La pression des pneus (voir pages 25-26)
- ✓ Que l'essieu avant tourne librement.
- ✓ Que les supports de suspension du plateau bougent librement sans se bloquer.
- ✓ Que le plateau est de niveau dans le sens transversal et longitudinal (voir Mise à niveau du plateau de coupe).
- ✓ Qu'aucune lame n'est usée ou endommagée. Sinon, faites appel à votre concessionnaire.

## Coupe irrégulière (plus courte d'un côté que de l'autre)

### Vérifiez:

- ✓ Que les pneus sont gonflés à la pression voulue (voir pages 25-26).
- ✓ Que l'essieu avant tourne librement.
- ✓ Que les supports de suspension du plateau bougent librement sans se bloquer en position haute.
- ✓ Que le réglage de niveau transversal du plateau est correct (Page 19).

## Coupe irrégulière ou inesthétique dans un ou plusieurs secteurs

### Vérifiez:

- ✓ Que le plateau de coupe est de niveau dans le sens longitudinal (Page 18).
- ✓ Qu'aucune lame n'est usée ou endommagée. Sinon, faites appel à votre concessionnaire.

## Le plateau de coupe semble perdre de la puissance et la courroie patine et surchauffe

### Vérifiez:

- ✓ Que la tige de tension est appliquée correctement (Page 14, Fig. 31).
- ✓ Que la courroie du plateau de coupe est correctement tendue (voir page 15).
- ✓ Que le plateau de coupe n'est pas gêné par des paquets d'herbe humide.
- ✓ Que la courroie d'entraînement du plateau de coupe n'est pas usée.

Nous déconseillons aux clients d'essayer de changer eux-mêmes les lames de coupe. Il est bon de savoir qu'il n'est jamais avantageux de faire rectifier les lames. Il est moins cher et préférable de les remplacer. La rectification affecte la trempe de la lame et modifie son équilibre.

Le plateau de coupe doit être parallèle à la surface de travail, avec une variation maximale transversale ou longitudinale de 3 mm. Vérifiez que c'est le cas en garant le tracteur sur une surface plane et dure puis en mesurant les gardes au sol dans le sens longitudinal et transversal à l'aide d'une règle graduée ou d'un mètre-ruban, le plateau de coupe étant réglé à la position avant la plus basse.

## Si le plateau de coupe semble nécessiter une mise à niveau, vérifiez d'abord les points suivants:

- ✓ Les pneus sont-ils gonflés à la pression voulue? – Dans la négative, corrigez la pression d'après les valeurs indiquées ci-contre (voir pages 25-26).
- ✓ Les pattes de fixation du plateau de coupe (Fig 42 Page 18) bougent-elles librement ou se bloquent-elles en position haute ? Pour s'en assurer, élevez le plateau de coupe à la position la plus haute puis soulevez-le et balancez-le tout en observant les pattes. Si elles ne bougent pas librement, nettoyez-les et graissez-les.
- ✓ L'essieu avant tourne-t-il librement ? – Dans la négative, lubrifiez-le ou réglez-le le cas échéant.
- ✓ Le plateau de coupe ou les supports de suspension sont-ils endommagés, déformés ou tordus (un problème à confier au concessionnaire) ?

# Incidents Techniques (Réglage du plateau de coupe)

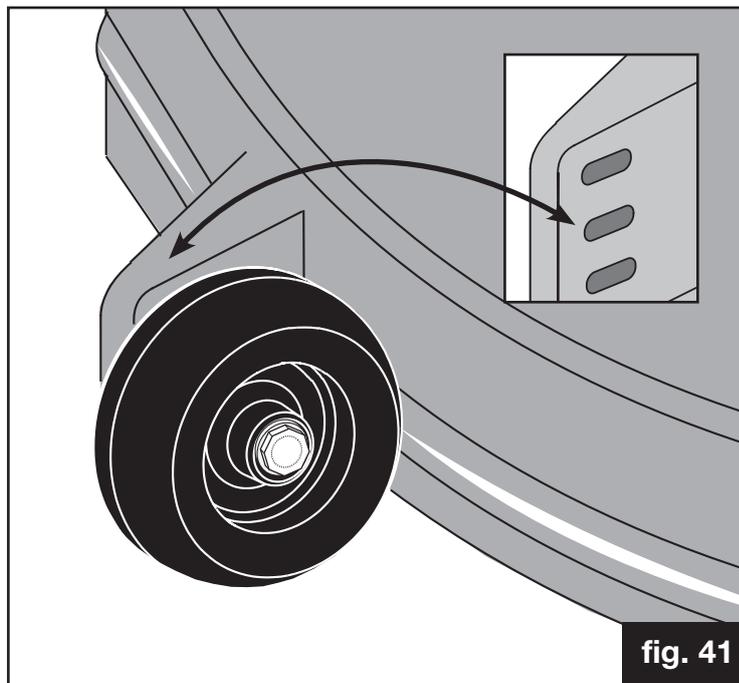
Le plateau de coupe doit être parallèle à la surface de travail, avec une variation maximale transversale ou longitudinale de 3 mm.

## Mise à niveau longitudinale

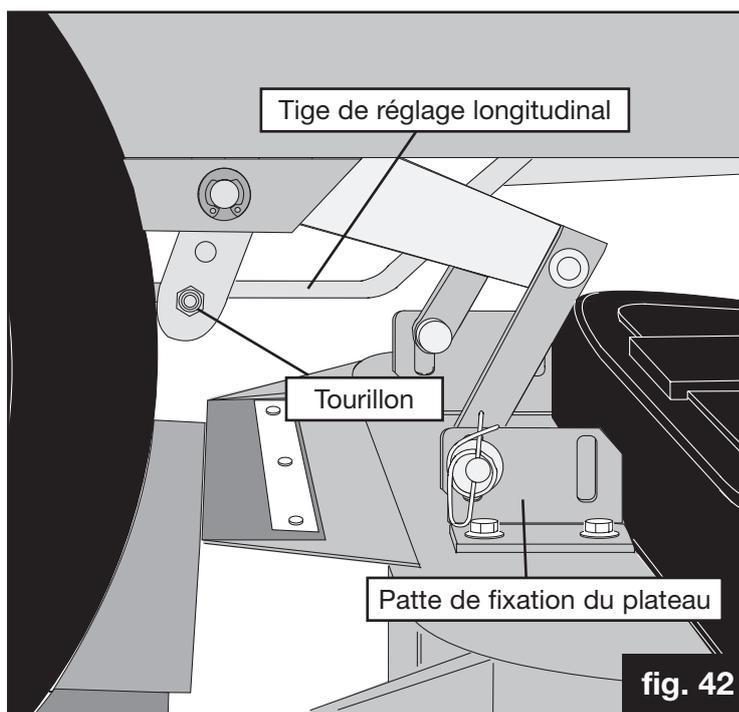
Contrôler d'abord la pression des pneus, que l'un d'eux ne soit pas dégonflé.

Deux personnes sont nécessaires pour cette opération : une pour soulever le plateau et l'autre pour retirer ou repositionner le tourillon de réglage

1. Vérifiez que les roues "anti-scalp" sont toutes réglées à la même hauteur et corrigez le réglage au besoin (Fig 41).
2. Abaissez le plateau de coupe à la dernière position avant le réglage le plus bas. Vérifiez les niveaux avec une règle graduée ou un mètre-ruban.
3. Repérez ensuite la tige de réglage longitudinal de la roue arrière droite. Vous y trouverez le tourillon (Figure 42) qui relie la tige à la patte de fixation du plateau. Le tourillon et la tige sont filetés et le réglage s'effectue en tournant le tourillon pour allonger la tige.
4. Pour libérer le tourillon, desserrez l'écrou Nyloc M10 et la rondelle à l'aide d'une clé ou d'une douille, et dégagez-le.
5. Tournez le tourillon pour le faire avancer sur la tige afin de soulever l'arrière du plateau. Tournez-le dans l'autre sens pour soulever l'avant. Le réglage est rapide, aussi commencez par un ou deux tours, repositionnez et fixez le tourillon, puis contrôlez le résultat. Répétez la procédure et vérifiez de nouveau au besoin.



*Pour obtenir des résultats optimaux, réglez les roues "anti-scalp" dans les trous centraux. Si la machine a tendance à "scalper" la surface, ce phénomène peut être minimiser en réglant les roues dans les trous inférieurs.*



# Incidents Techniques (Réglage du plateau de coupe)

## Mise à niveau transversale

Ce réglage s'effectue de préférence lorsque le plateau est à la position au-dessus de la plus basse – contrôlez le niveau des deux côtés. La mise à niveau s'effectue en réglant le côté gauche du plateau en deux points.

### Ancien modèle :

(Série A et ancien Série C)

#### Réglage arrière (Fig. 43 ou 43a)

Trouvez le disque de niveau (Figure 43 ou 43a) près de la roue arrière (gauche). Ce disque présente une fente concentrique dans laquelle vient s'engager la tige de mise à niveau du plateau. A l'aide d'une clé de 13 mm, desserrez l'écrou Nyloc M8 (A) de fixation de ce goujon juste assez pour permettre un léger déplacement. Puis élevez ou abaissez le plateau suivant le réglage recherché. Cela a pour effet de déplacer le goujon vers le haut ou le bas du disque – plus il est haut et près du centre du disque, plus le plateau est élevé. Vérifiez le réglage à l'arrière avec une règle graduée ou un mètre-ruban, puis resserrez l'écrou Nyloc.

#### Réglage avant (Fig. 43b)

Lorsque vous avez terminé la mise à niveau de l'arrière du plateau, vérifiez si l'avant est de niveau. Dans la négative, trouvez la plaque de réglage du plateau (Figure 42b) située en avant du plateau de coupe, près de la roue avant (gauche). Avant d'effectuer les réglages, desserrez les deux jeux d'écrous et de boulons (A & B). A l'aide d'une clé de 13 mm, desserrez le contre-écrou (supérieur) (C). A l'aide d'une clé, éventuellement munie d'un rochet, réglez ensuite la hauteur en tournant l'écrou Nyloc (D) dans le sens horaire (vers le haut) pour élever le plateau ou anti-horaire (vers le bas) pour l'abaisser. Lorsque le plateau est de niveau, serrez le contre-écrou (C), resserrez les écrous et boulons A & B. Elevez et abaissez le plateau de coupe, puis contrôlez de nouveau le niveau.

### Nouveau modèle :

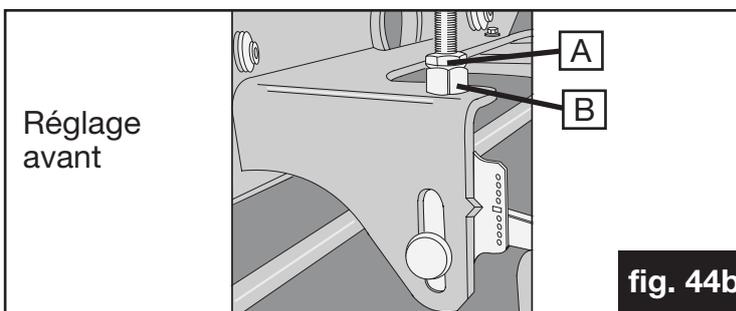
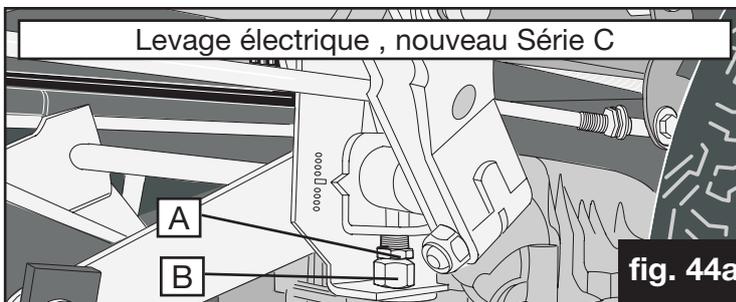
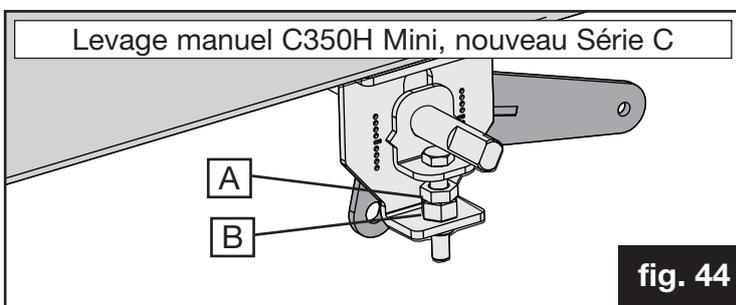
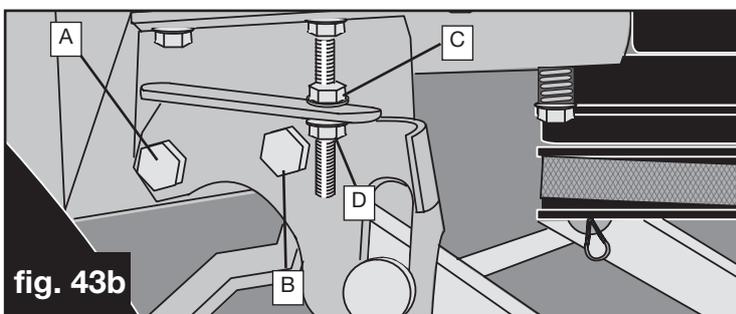
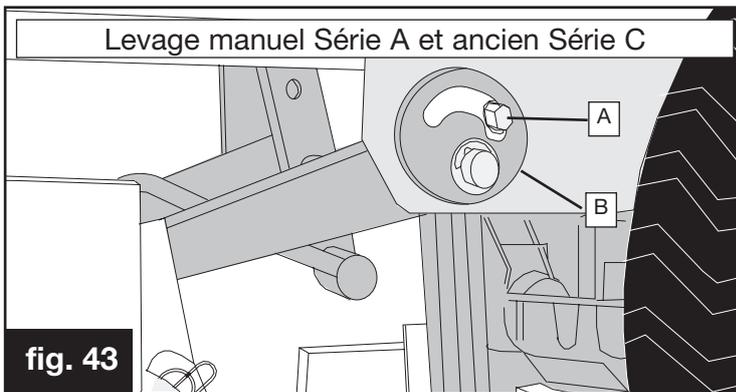
(C350H Mini, nouveau Série C)

#### Réglage arrière (Fig. 44 ou 44a)

Desserrer le contre écrou (A) avec une clé de 17. Avec une clé de 19 visser ou dévisser l'écrou (B) pour monter ou descendre le coté arrière gauche du plateau. Repérer la flèche de l'index pour trouver le bon niveau du plateau. Le réglage fait, bloquer le contre-écrou (A).

#### Réglage avant (Fig. 44b)

Desserrer le contre écrou (A) avec une clé de 17. Avec une clé de 19 visser ou dévisser l'écrou (B) pour monter ou descendre le coté avant gauche du plateau. Repérer la flèche de l'index pour trouver le bon niveau du plateau. Le réglage fait, bloquer le contre-écrou (A).



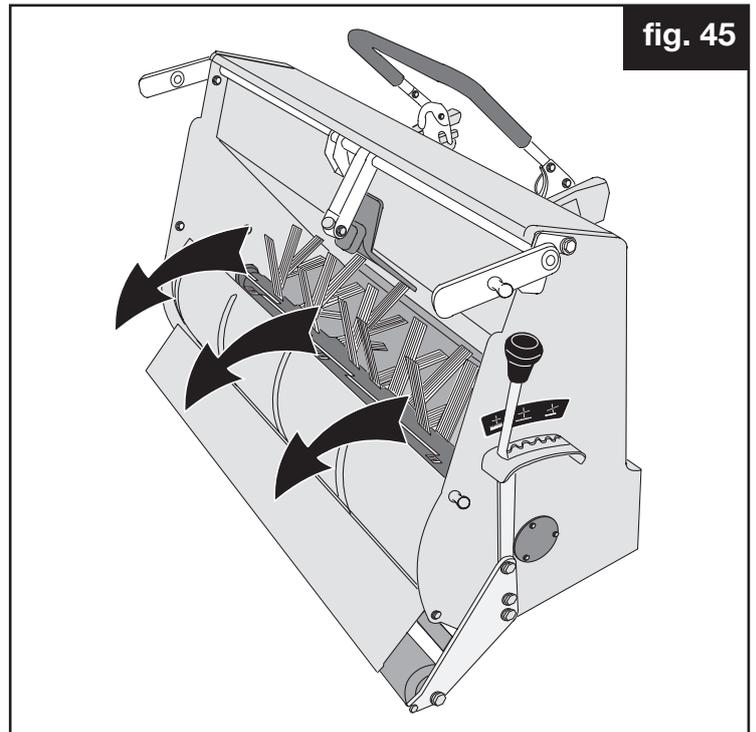
# Incidents Techniques (Balai de ramassage)

## Ramassage de l'herbe (Fig. 45)

Si le ramassage par le bac à herbe ne produit pas de bons résultats, vérifiez que :

- ✓ La PDF est engagée.
- ✓ La poulie de PDF située sous le siège tourne -si ce n'est pas le cas, téléphonez à votre concessionnaire.
- ✓ La courroie de prise de force au balai ne soit pas montée à l'envers (Fig 45). Les brosses doivent tourner vers l'avant.
- ✓ Le levier de réglage de hauteur de la brosse n'est pas réglé trop haut ou trop bas.
- ✓ Des paquets d'herbe ne sont pas agglomérés sur le bord avant du déflecteur de la brosse.
- ✓ La brosse n'est pas colmatée.
- ✓ La courroie du bac à herbe ne glisse pas. Si elle glisse, réglez la tension ou remplacez la courroie si elle est usée ou endommagée. Voir page 16.
- ✓ Le filet du bac à herbe n'est pas colmatée. S'il l'est, lavez-le ou brossez-le à la main avec une brosse dure.
- ✓ La brosse n'est pas endommagée.

Si vous rencontrez encore des problèmes de ramassage, veuillez contactez votre concessionnaire.



# Incidents Techniques (Roues et Pneus)

## Crevaisons persistantes

Ce problème inévitable est rencontré par environ 5% des utilisateurs des machines Countax. Comme toutes machines de jardinage, LES EPINES sont la cause la plus courante des crevaisons ! Les pruniers épineux, l'aubépine et les rosiers sont généralement la source du problème, car ils peuvent crever n'importe quel pneu qui n'est pas équipé de protections très coûteuses. Ce problème peut être surmonté à moindre frais et il est conseillé de rechercher et d'éviter ces causes possibles :

La jante de la roue est endommagée ce qui a détruit l'étanchéité du pneu sans chambre "tubeless". Deux solutions se présentent :

- ✓ Si les dégâts sont légers, traitez les avec du produit d'étanchéité pour pneu de Countax (Réf. 52903501).
- ✓ Si les dégâts sont graves, vous devez commander une roue de rechange auprès de votre concessionnaire.

## Si les pneus patinent ou perdent de leur adhérence, vérifiez :

- ✓ Que tous les pneus sont gonflés à la pression correcte (voir pages 25-26).
- ✓ Conduisez-vous trop vite pour les conditions qui règnent

## Dépose de la roue avant (Fig. 46)

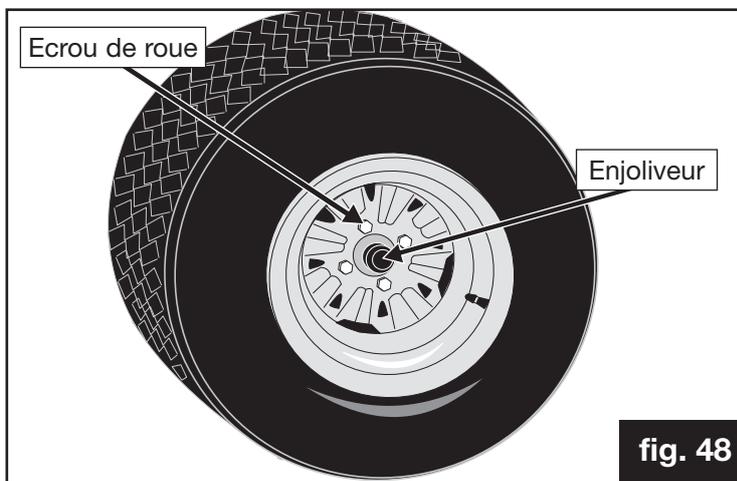
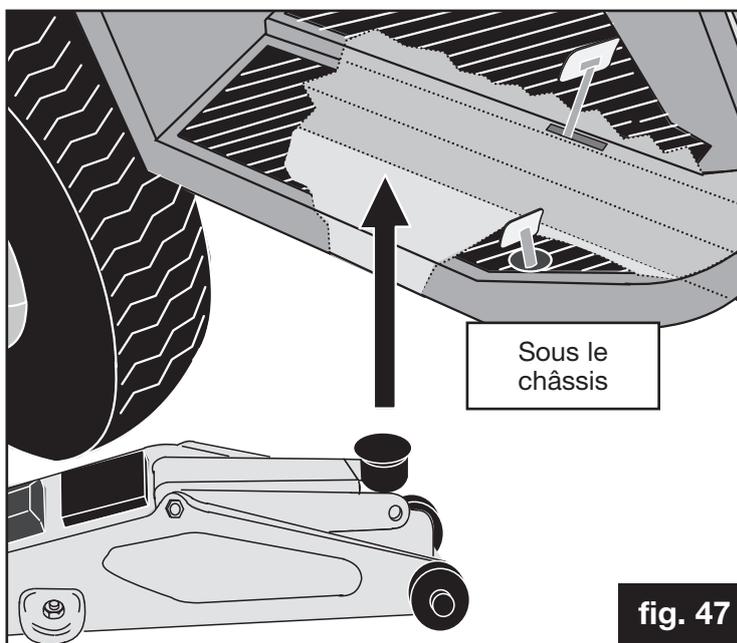
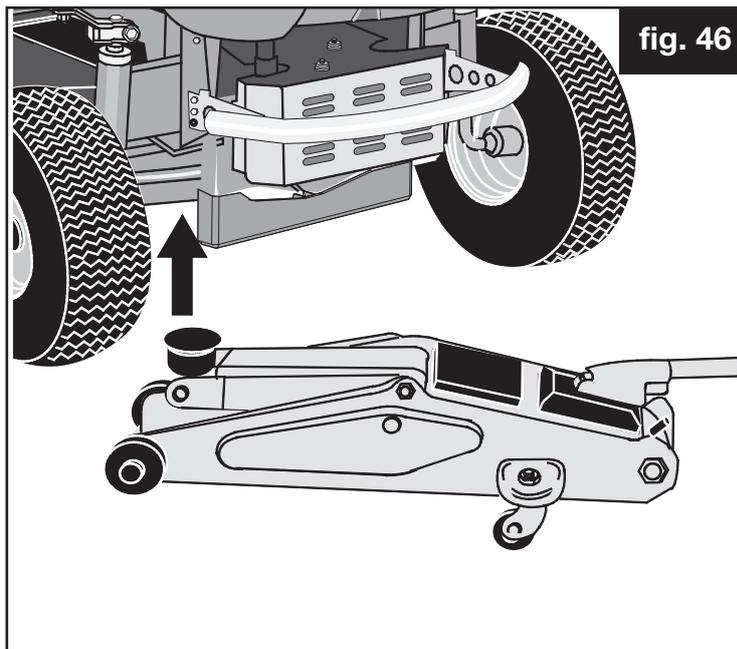
- ✓ Serrez le frein de stationnement.
- ✓ Placez des cales sous les roues qui doivent rester au sol.
- ✓ Retirez l'enjoliveur en plastique.
- ✓ A l'aide d'une clé/douille de 19 mm, desserrez l'écrou de la roue encore posée au sol – NE LE RETIREZ PAS.
- ✓ Placez un cric sous l'essieu avant au point de levage, comme illustré à la Fig 46 (du côté correspondant à la roue que vous souhaitez retirer). Soulevez le tracteur au cric jusqu'à ce que la roue à déposer soit décollée du sol.
- ✓ Retirez l'écrou de roue et sa rondelle et mettez-les de côté.
- ✓ Veillez à ne pas déloger le tracteur du cric et déposez la roue.

Lorsque le pneu est réparé, reposez la roue avec un écrou Nyloc M12 neuf de préférence (Réf. 04822400). Serrez l'écrou à 5,25 kg.m.

Vérifiez que la roue tourne librement.

## Dépose de la roue arrière (Figs. 47 & 48)

- ✓ Serrez le frein de stationnement.
- ✓ Placez des cales sous les roues qui doivent rester au sol.
- ✓ Desserrez les quatre écrous de roue.
- ✓ Placez un cric sous le point de levage, comme illustré à la Fig 47 (du côté correspondant à la roue que vous souhaitez retirer). Soulevez le tracteur au cric jusqu'à ce que la roue à déposer soit décollée du sol.
- ✓ Retirez les écrous de roue à l'aide d'une clé/douille de 19 mm. Mettez-les de côté et déposez la roue.
- ✓ Lorsque vous reposez la roue, serrez les écrous à 5,25 kg.m.



# Incidents Techniques (Demarrage et fonctionnement)

## Le moteur ne démarre pas :

### Vérifiez:

- ✓ Que la pédale de frein est enfoncée ou que le frein de stationnement est serré et que vous avez pris place sur le siège.
- ✓ Que les bornes de la batterie sont connectées ((page 11)
- ✓ Que le fusible 2 (fusible d'allumage de 20 A jaune) n'a pas fondu ou n'est pas délogé. (Pages 22/23).
- ✓ Que la batterie est chargée.

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

Pour boîte à fusibles voir Fig 50.

## Le moteur tourne mais ne démarre pas :

### Vérifiez:

- ✓ Que le plein est fait et que le robinet d'arrivée de carburant est ouvert (le cas échéant).
- ✓ Que le fil de la bougie est connecté.
- ✓ Que la sortie du réservoir de carburant n'est pas obstruée.
- ✓ Que la bougie est propre et que l'écartement des électrodes est correct (voir la notice du constructeur du moteur en ce qui concerne les données relatives à la bougie).
- ✓ Que le filtre à carburant n'est pas colmaté (voir Moteur – Air et refroidissement).
- ✓ Que le fusible 5 (rouge, 10 A) n'a pas fondu ou n'est pas délogé.

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

## Le moteur a des ratées, perd de la puissance ou cale durant l'utilisation :

### Vérifiez:

- ✓ Que vous n'êtes pas en panne de carburant.
- ✓ Que le préfiltre du filtre à air n'est pas colmaté (voir Moteur – Air et Refroidissement).
- ✓ Que les prises d'air de refroidissement ne sont pas bouchées.
- ✓ Si les témoins d'allumage sont éteints – contrôlez le fusible de 20 A jaune, c.-à-d. le fusible 2 sur le porte-fusibles. (Pages 22/23).
- ✓ Que le fusible 5 (rouge, 10 A) n'a pas fondu ou n'est pas délogé. (Pages 22/23).

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

## Le plateau de coupe n'embraye pas :

### Vérifiez:

- ✓ Que le fusible 3 sur le porte-fusibles (marron 7,5 A Série A seulement ; rouge 10 A sur Série C et C350H Mini) n'a pas brûlé (pages 22/23).
- ✓ Que vous n'avez pas quitté le siège – le contacteur de sécurité désengage alors le plateau de coupe.
- ✓ Que la batterie n'est pas déchargée ce qui l'empêche d'assurer le fonctionnement de l'embrayage.

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

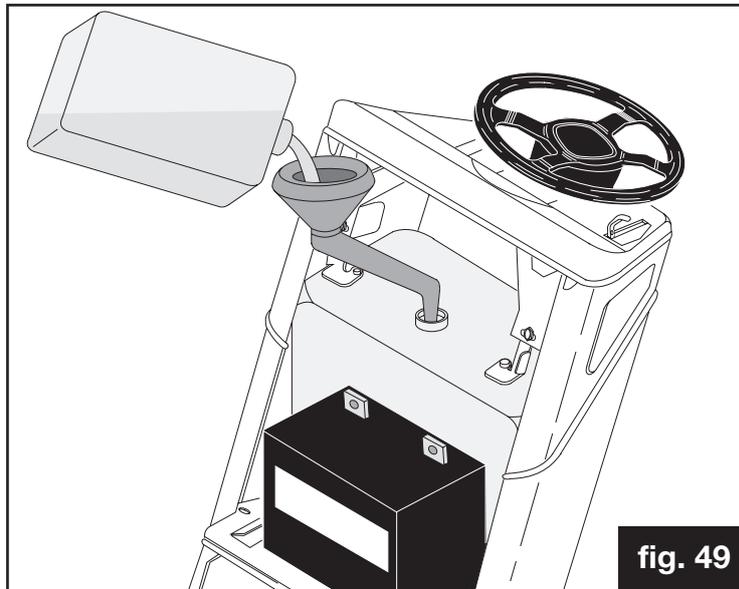


fig. 49

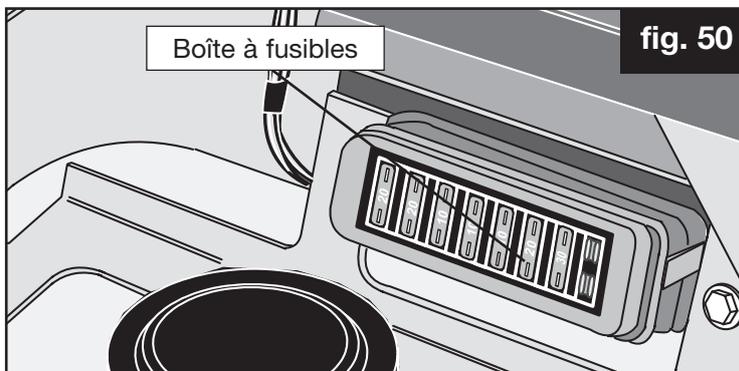


fig. 50

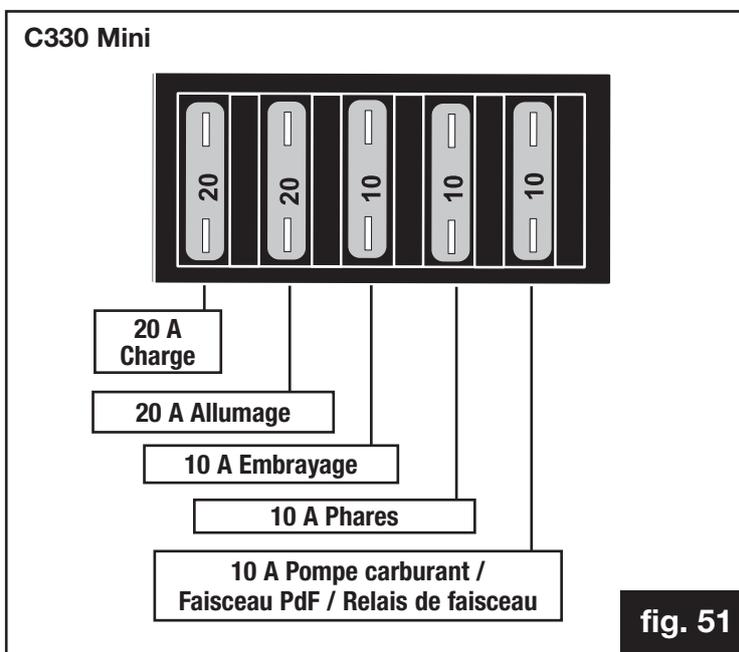


fig. 51

# Incidents Techniques (Electriques)

## Les phares ne s'allument pas

### Vérifiez:

- ✓ Les ampoules.
- ✓ Le fusible 4 grillé (rouge 10 Amp)

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

## Le plateau de coupe ne monte / descend pas

### Vérifiez:

- ✓ Couper le moteur, arrêter le tracteur. Cela va réactiver le circuit imprimé (PCB) de réglage de hauteur de coupe qui a été en surcharge à cause d'un branche ou autre élément étranger bloquant le mécanisme des biellettes de fixation du plateau. Si le problème persiste, contacter le concessionnaire.
- ✓ Que le fusible 6 sur le porte-fusibles (fusible de 10 A rouge) n'a pas fondu (Figs. 51b or 51c).

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

## Le balai de ramassage ne lève / descend pas\*

### Vérifiez:

- ✓ Que le fusible 7 sur le porte-fusibles (fusible de 30 A vert) n'a pas fondu (Fig. 51c).

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

## Le balai de ramassage ne vide pas\*

### Vérifiez:

- ✓ Le fusible 7 est grillé (vert 30 Amp Fig 51c)
- ✓ Le cordon électrique entre le tracteur et le balai est ébranché

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

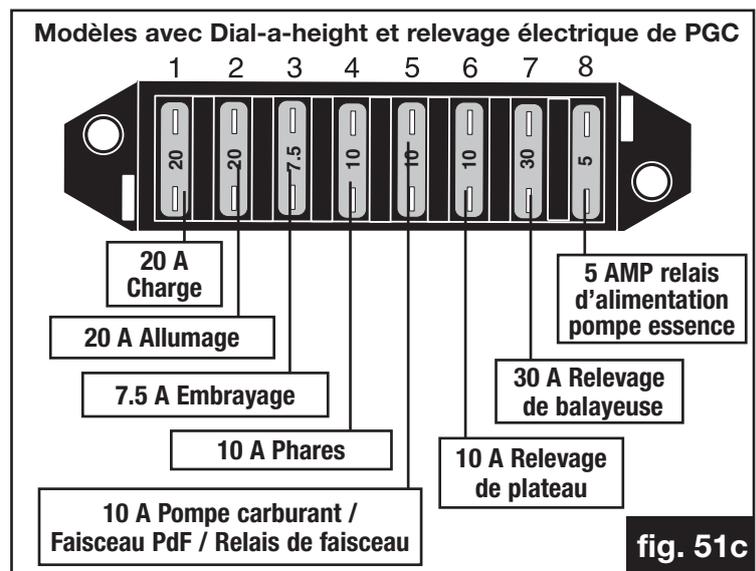
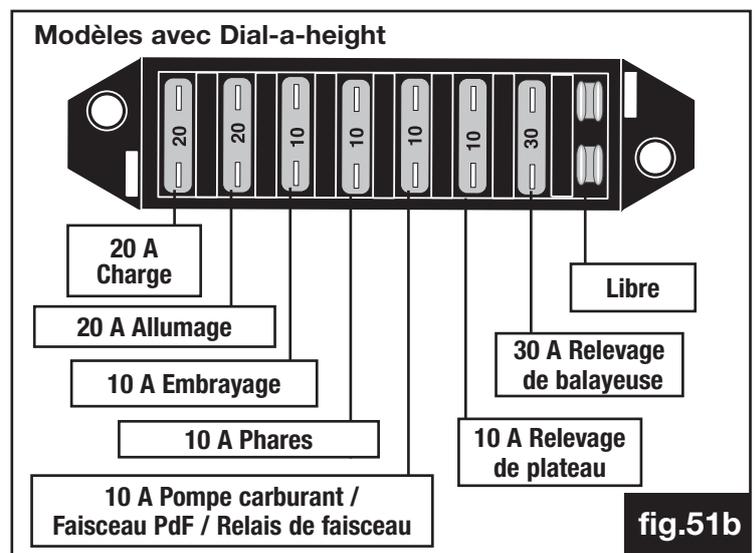
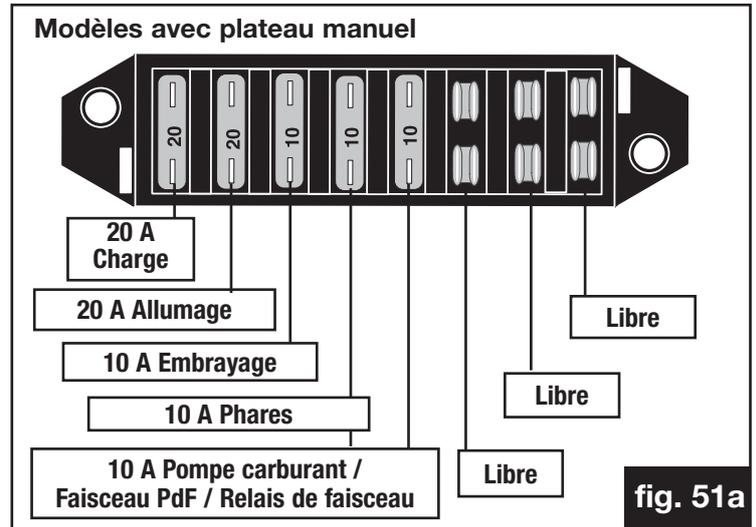
## Le bouton de réglage électrique de hauteur de coupe ne commande plus le plateau / le circuit électrique est défaillant / le vérin fonctionne mal et/ou lentement et/ou s'arrête:

### Vérifiez:

- ✓ Le fusible 5 est grillé (rouge 10 Amp Fig 51b ou 51c)

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

\* **NOTA** : Le fusible 6 est libre sur les tracteurs équipé d'un plateau de coupe et balai de ramassage manuels



# Incidents Techniques (Electriques) (pas applicables to C350H Mini)

## Si la lettre « C » apparaît dans le témoin d'affichage du frein (Fig. 52)

### Vérifiez:

- ✓ Cela signifie que la batterie ne se charge pas
- ✓ Que le fusible de charge principal n'a pas fondu (jaune 20amp fuse) (Page 23).

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

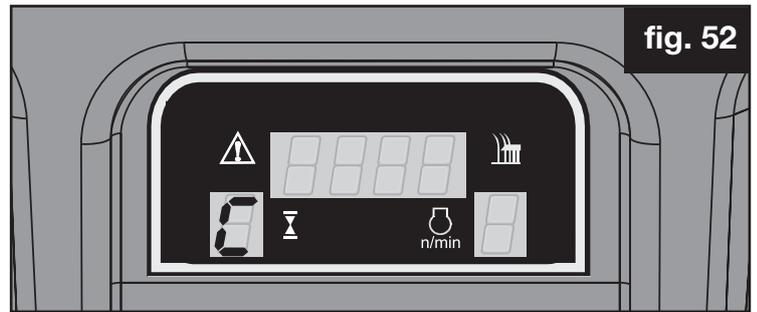


fig. 52

## Si les voyants électriques ne s'allument pas quand on met le contact ou le moteur ne démarre pas

### Vérifiez:

- ✓ Le fusible 2 est grillé (jaune 20 Amp page 23).

SI CE N'EST PAS LE CAS, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

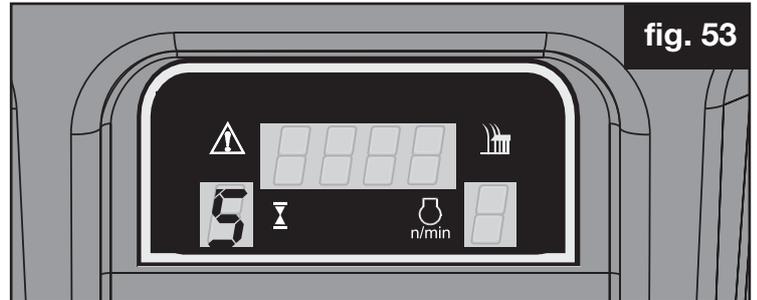


fig. 53

## Période d'entretien (Fig. 53)

La lettre « S » apparaît à l'écran. Cela indique que le tracteur va bientôt atteindre 50 h de service et qu'il doit être révisé, et qu'il faut faire les travaux d'entretien normal. Contactez votre concessionnaire qui effectuera la maintenance.

# Caracteristiques Série C

## Poids

C350H Mini	209,7 kg
C500H	229,3 kg
C600H	239,1 kg
C800H	241,2 kg
C600-4WD	244,2 kg
C800-4WD	246,3 kg
C25-4WD	265 kg

## Poids

C350 Mini Bac	42 kg
Série C Bac	44,6 kg

## Capacité du réservoir de carburant

7 litres

## Capacité du Bac

255 litres (C350H Mini)  
300 litres

## Transmission

Tuff Torq K46 Hydrostatic ou  
Peerless MST 206/536A Transaxle

## Transmission 4WD

Tuff Torq K574 & HFWD

## Rayon de braquage

C350H Mini 142,7cm  
2WD 128,0cm  
4WD 152,0cm

## Vitesses de marche avant

0 à 9,5 km/h

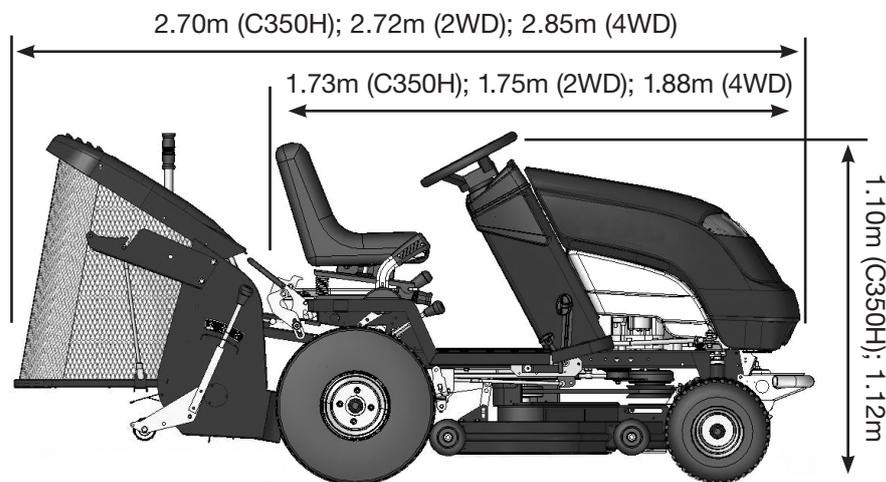
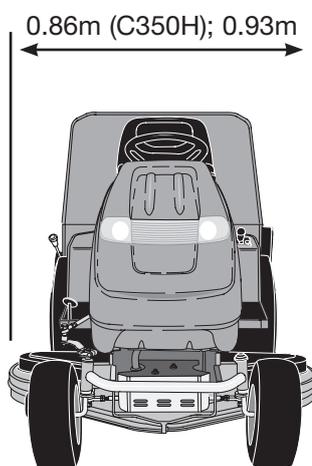
## Pressions des pneus

### Mini

Avant: 0.7-1.0 KGF/cm (10-14 psi)  
Arrière: 0.7-1.0 KGF/cm (10-14 psi)

### Série C

Avant: 0.8-1.1 KGF/cm (12-16 psi)  
Arrière: 0.7-1.1 KGF/cm (10-12 psi)



Modèle	Moteur	Cylindrée	Puissance	Couple	Alésage	Temps
<b>C350H Mini</b>	Briggs & Stratton Monocylindre INTEK	500cc	10.81kW @ 3600t/mn	28.7NM	90.49mm	77.7mm
<b>C500H</b>	Briggs & Stratton Monocylindre INTEK	500cc	10.81kW @ 3600t/mn	28.7NM	90.49mm	77.7mm
<b>C600H</b>	Kawasaki 4 stroke axe vertical, OHV, Bicylindre	603cc	11.9kW @ 3600t/mn	43.5NM	73mm	72mm
<b>C800H</b>	Kawasaki 4 stroke axe vertical, OHV, Bicylindre	603cc	13.4kW @ 3600t/mn	46.0NM	73mm	72mm
<b>C600-4WD</b>	Kawasaki 4 stroke axe vertical, OHV, Bicylindre	603cc	11.9kW @ 3600t/mn	43.5NM	73mm	72mm
<b>C800-4WD</b>	Kawasaki 4 stroke axe vertical, OHV, Bicylindre	603cc	13.4kW @ 3600t/mn	46.0NM	73mm	72mm
<b>C25-4WD</b>	Kawasaki 4 stroke axe vertical, OHV, Bicylindre	726cc	19.4kW @ 3600t/mn	57.1NM	78mm	76mm

# Caracteristiques Série A

## Poids

A25-50HE 278.8 kg

A25-50HE Bac 55 kg

## Capacité du réservoir de carburant

7 litres

## Capacité du Bac

390 litres

## Transmission

Tuff Torq K62 Hydrostatic

## Rayon de braquage

99cm

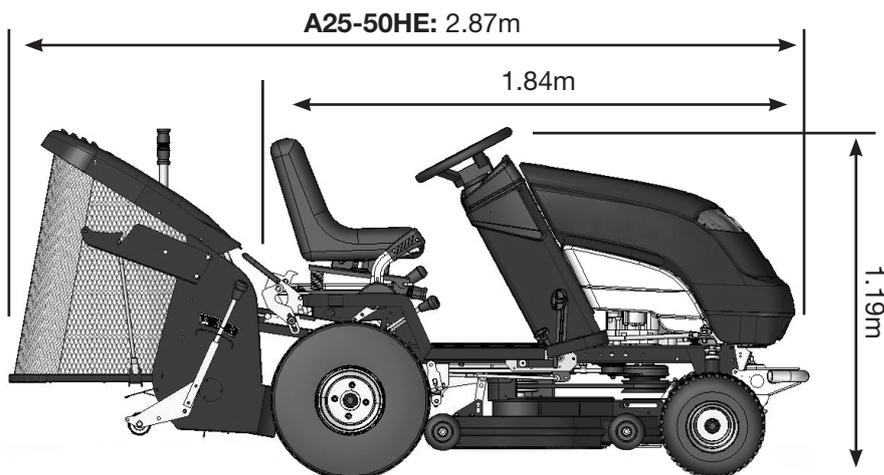
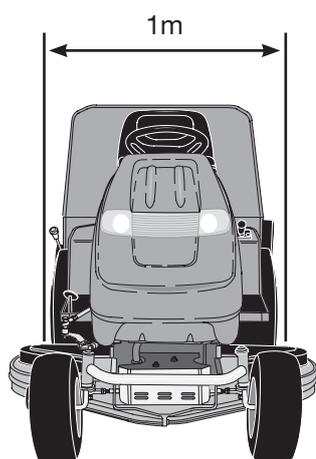
## Vitesses de marche avant

0 à 11,5 km/h

## Pressions des pneus

Avant: 0.8-1.1 KGF/cm (12-16 psi)

Arrière: 0.43-0.7 KGF/cm (6-10 psi)



Modèle	Moteur	Cylindrée	Puissance	Couple	Alésage	Temps
<b>A25-50HE</b>	Kawasaki 4 stroke axe vertical, OHV, Bicylindre	726cc	19.4kW @ 3600t/mn	57.1NM	78mm	76mm

# Carnet d'entretien personnel

Utilisez cette page pour noter les révisions effectuées sur votre tracteur de jardin. Demandez à votre concessionnaire d'apposer son cachet dans la case appropriée en même temps que sur votre fiche d'entretien.

Modèle.....  
Date d'achat.....  
Date d'enregistrement.....

Nom du concessionnaire.....  
Numéro de série.....

## 1ère Première révision (12 mois)

CACHET OU NOM ET  
ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE

Date de la révision..... Heures:.....

Signature du concessionnaire.....

## 4ème Quatrième révision (48 mois)

CACHET OU NOM ET  
ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE

Date de la révision..... Heures:.....

Signature du concessionnaire.....

## 2ème Deuxième révision (24 mois)

CACHET OU NOM ET  
ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE

Date de la révision..... Heures:.....

Signature du concessionnaire.....

## 5ème Cinquième révision (60 mois)

CACHET OU NOM ET  
ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE

Date de la révision..... Heures:.....

Signature du concessionnaire.....

## 3ème Troisième révision (36 mois)

CACHET OU NOM ET  
ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE

Date de la révision..... Heures:.....

Signature du concessionnaire.....

## 6ème Sixième révision (72 mois)

CACHET OU NOM ET  
ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE

Date de la révision..... Heures:.....

Signature du concessionnaire.....

# Certificat de Conformité

**Constructeur:** Ariens Company Ltd.

**Adresse:** Countax House, Haseley Trading Estate, Great Haseley, Oxon, OX44 7PF Grande Bretagne

Modèle	C350H Mini	C500H	C600H	C800H	C600-4WD	C800-4WD	C25-4WD	A25-50HE
Puissance (kW)	10.81	10.81	11.93	13.42	11.93	13.42	19.4	19.4
Régime moteur (tr/min)	2600t/mn	2900t/mn	2900t/mn	2900t/mn	2900t/mn	2900t/mn	2900t/mn	2900t/mn
Moteur	Briggs & Stratton	Briggs & Stratton	Kawasaki	Kawasaki	Kawasaki	Kawasaki	Kawasaki	Kawasaki
Carburant	Essence	Essence	Essence	Essence	Essence	Essence	Essence	Essence
Masse en kg	209.7	229.3	239.1	241.2	244.2	246.3	265	278.8
Capacité de remorquage (en kg) au crochet d'attelage	500	500	500	500	500	500	500	500
Niveau sonore max	100db(A)	100db(A)	100db(A)	100db(A)	100db(A)	100db(A)	100db(A)	105db(A)
Charge verticale (en kg)	250	250	250	250	250	250	250	250
Dispositif de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe	plateau de coupe
Largeur du plateau de coupe	76cm	92cm	107cm	122cm	107cm	122cm	122cm	127cm

**Procédé d'évaluation de conformité:** Selon la loi 2000/14/EC sur le volume sonore de la CE

**Laboratoire d'Essais:** Intertek Research & Performance Testing, Davy Avenue, Knowhill, Milton Keynes MK5 8NL, Grande Bretagne

**Normes appliquées:** Déclaration de conformité sur les machines - 2006/42/EC directive sur le bruit (2000/14/EC 92/59/EEC utilisé par BS EN ISO 12001-2:2003 sécurité machine. (concept de base, principes généraux pour les principes de conception) et BS 294:1992 BS EN 836:1997 équipement de jardin. Tondeuse motorisée Sécurité.

La signature suivante, du Constructeur, certifie le produit est conforme aux normes énoncées précédemment.

SIGNED:



Darren Spencer

**Lieux de la déclaration:** Oxford, Grande Bretagne

**Date** 18/10/13







Ariens Company Limited, Countax House, Great Haseley, Oxford  
OX44 7PF Tel: (+44) 1844 278 800 • Fax: (+44) 01844 278 792

An *Ariens* Company Brand